

First Aid

Icon based Communication Kit for Refugees

Was kann First Aid?

Bessere Orientierung in Notunterkünften bieten

Wichtige Information sichtbar machen (Signalfarbe)

Iconbasiert = sprachunabhängig verständlich sein

Flüchtenden Respekt erweisen, da ihre kulturelle Herkunft und Infobedürfnisse in Icons berücksichtigt werden

Zeitgewinn für NGOs – Freiwillige können sich auf die wesentlichen Tätigkeiten konzentrieren, anstatt zu erklären und zu übersetzen

Ein fertiges System, das einfach anzuwenden ist

Offen für Ergänzungen und Verbesserungen sein

First Aid

Icon based Communication Kit for Refugees

Wie funktioniert First Aid?

1. Icons auswählen

Auf dem Übersichtsblatt die Menge der benötigten Ausdrücke notieren.

2. Icons ausdrucken

Wir empfehlen Neongrünes-Papier (A3 oder A4) – Grün ist eine vor allem in den Herkunftsländern, aber auch bei uns kulturell positiv besetzte Farbe, die sich vor allem als Leuchtfarbe gut von der Umgebung abhebt. (Ist kein Neongrün verfügbar, eignet sich als Ersatz gelbes Papier, aber kein weißes Papier)

! Farbpapier nur für die Icons einsetzen, nicht für weniger wichtige Zusatzinfos – so bleibt wichtige Information deutlicher sichtbar.

! Originalgrößen verwenden (A3/A4)

3. Wichtige Textinformationen ergänzen

z. B. die Adresse der Unterkunft oder WLAN Passwort können Sie selbst mit dem beiliegendem Word Dokumenten ergänzen. Schrift: Arial Regular & Arial Fett

! So wenig Text wie möglich verwenden – einfache Begriffe – Text groß genug !

4. Ausdrücke aufkleben

Die Informationen sind in ca. 1,50 m vom Boden am besten lesbar. Beachten Sie den freien Blick auf die Information. Zeichen, die aus der Ferne wirken sollen, in A3 drucken und höher (ca. 2 m) aufhängen.

! Ausrichtung der Icons beachten – siehe Übersichtsblätter !

5. Wir brauchen Deine Anregungen, Ideen und Kritik!

Ein Mail an office@buerobauer.com genügt.

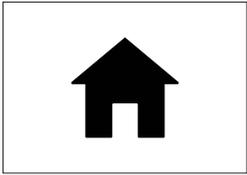
Wir nutzen jeden neuen Standort, um das System laufend zu verbessern. Bestehende Zeichen werden angepasst, neue entstehen. Deshalb sind wir dankbar über Infos, ob etwas Wichtiges fehlt, alle Zeichen richtig verstanden werden oder es einfach nur gut funktioniert.

First Aid

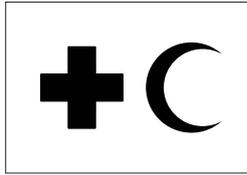
Icon based Communication Kit for Refugees

Übersichtsblatt Icons

A3



Seite 6



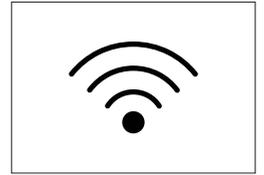
Seite 7



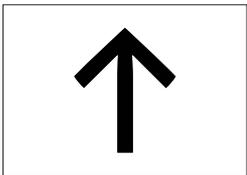
Seite 8



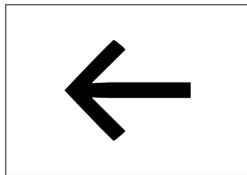
Seite 9



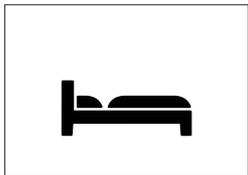
Seite 10



Seite 11



Seite 12

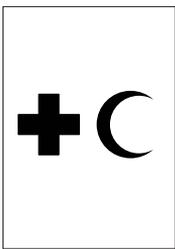


Seite 13

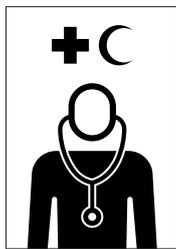


Seite 14

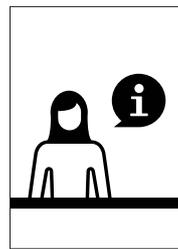
A4



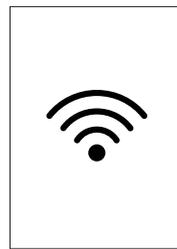
Seite 15



Seite 16



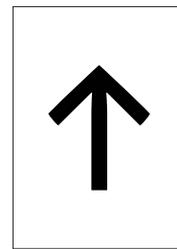
Seite 17



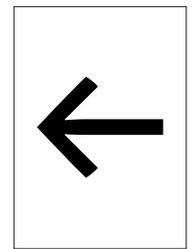
Seite 18



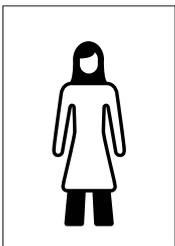
Seite 19



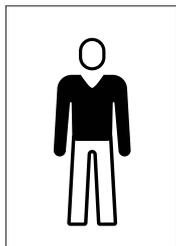
Seite 20



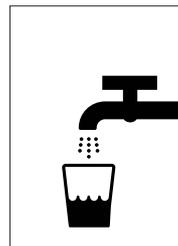
Seite 21



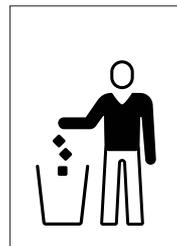
Seite 22



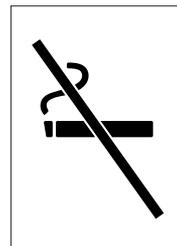
Seite 23



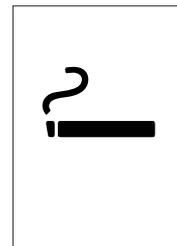
Seite 24



Seite 25



Seite 26



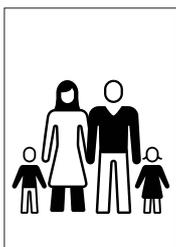
Seite 27



Seite 28



Seite 29



Seite 30



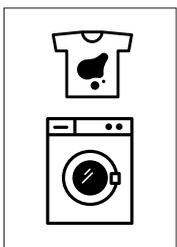
Seite 31



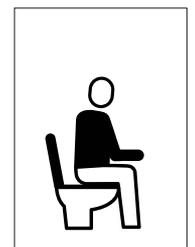
Seite 32



Seite 33



Seite 34



Seite 35

First Aid

Icon based Communication Kit for Refugees

Übersichtsblatt Icons

A4



Seite 36



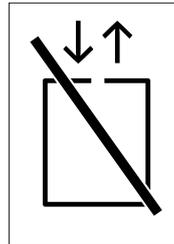
Seite 37



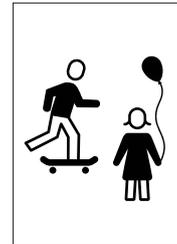
Seite 38



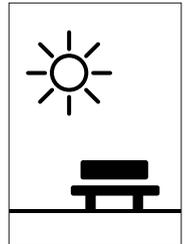
Seite 39



Seite 40



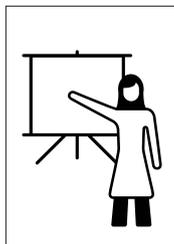
Seite 41



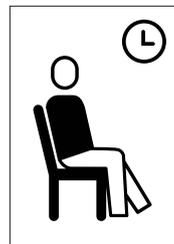
Seite 42



Seite 43



Seite 44

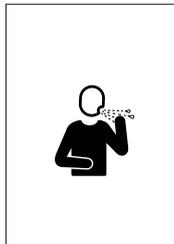


Seite 45

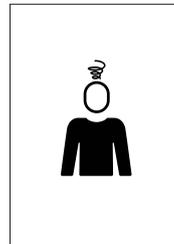
Icons für die medizinische Erstuntersuchung



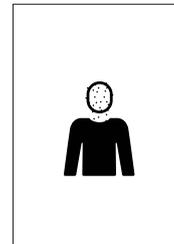
Seite 46



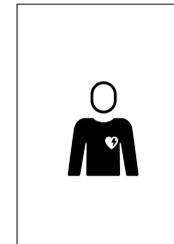
Seite 47



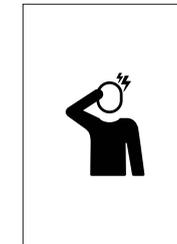
Seite 48



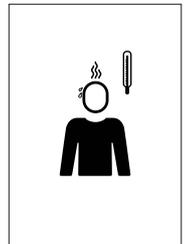
Seite 49



Seite 50



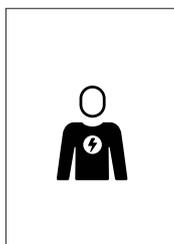
Seite 51



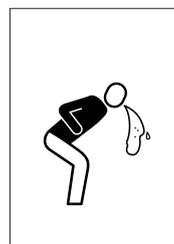
Seite 52



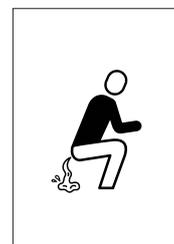
Seite 53



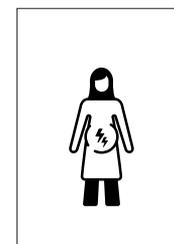
Seite 54



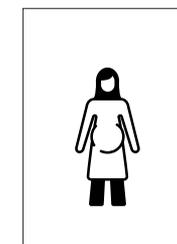
Seite 55



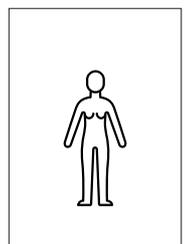
Seite 56



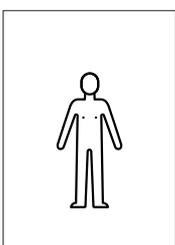
Seite 57



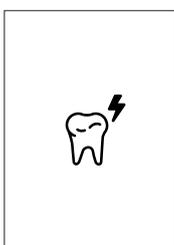
Seite 58



Seite 59



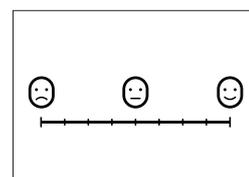
Seite 60



Seite 61



Seite 62



Seite 63

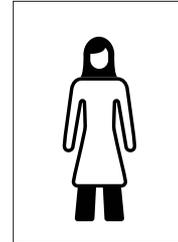
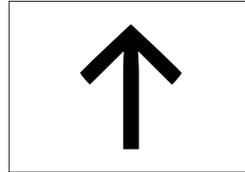
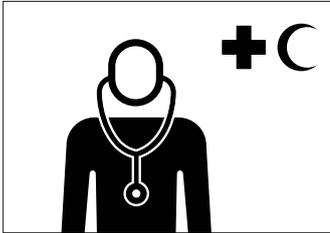
Diese Icons zeigen nur die häufigsten Beschwerden bzw. Schmerzen – die Auswahl wurde von beratenden ÄrztInnen getroffen.

Selbstverständlich ist die persönliche Kommunikation zwischen ÄrztInnen und PatientInnen wesentlicher Teil der Behandlung und kann durch Zeichen bestenfalls unterstützt werden.

First Aid

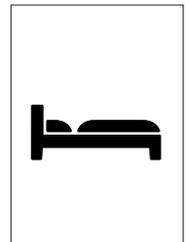
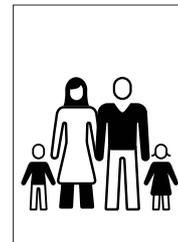
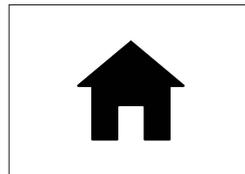
Icon based Communication Kit for Refugees

Icon Kombinationen

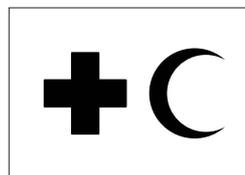


WC
Damen
Women

Arzt
Behandlung



Medical
Treatment



Informationen mit hoher
Priorität in DIN A3 drucken

Information in anderen
Sprachen per Hand ergänzen

Optionale Textergänzungen

1. Hilfe

Seite 64

Arzt
Behandlung

Seite 66

Warten

Seite 68

Free
WLAN

Seite 70

WC
Damen
Women

Seite 71

First Aid

Seite 65

Medical
Treatment

Seite 67

Waiting
Room

Seite 69

WC
Herren
Men

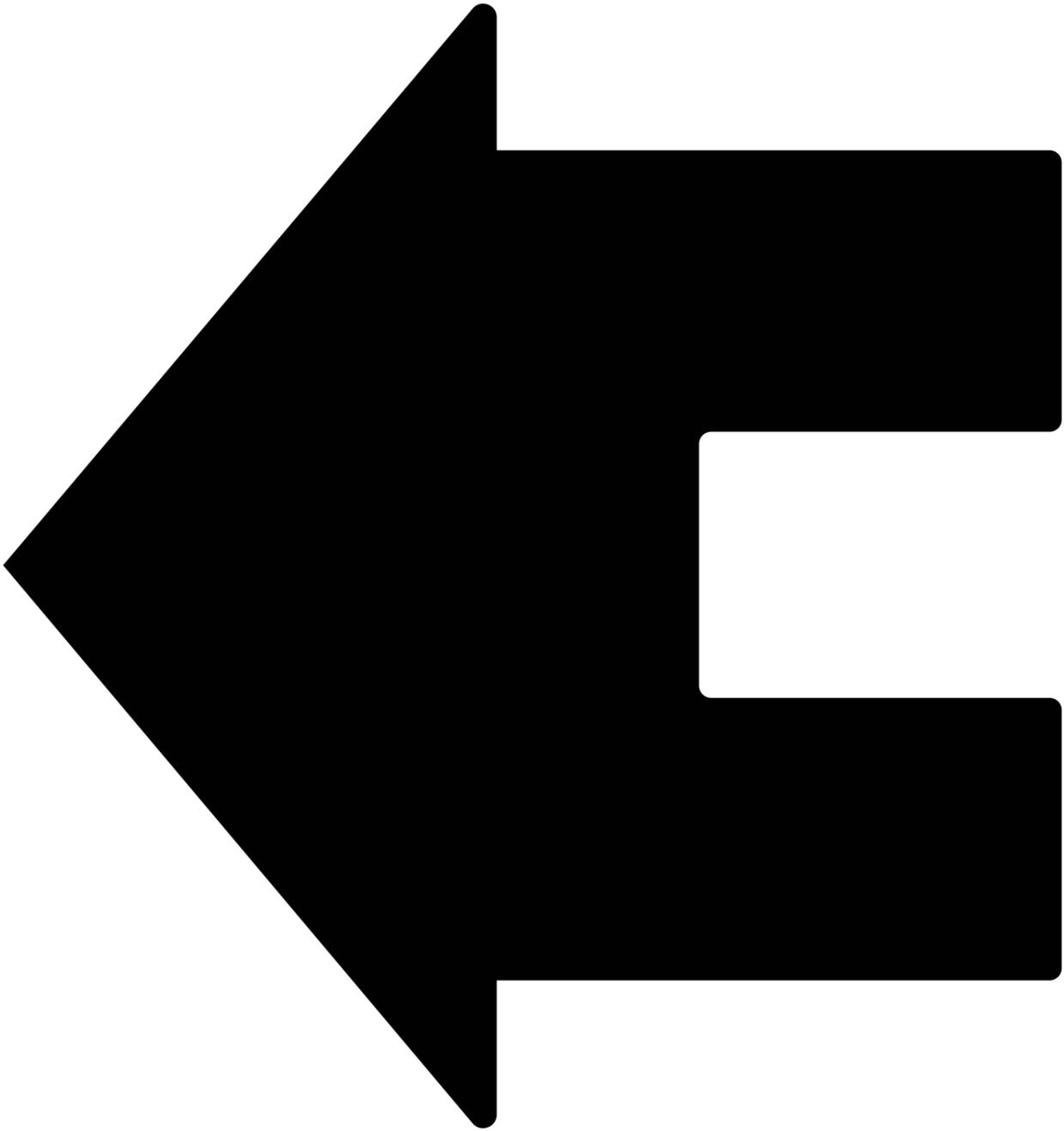
Seite 72

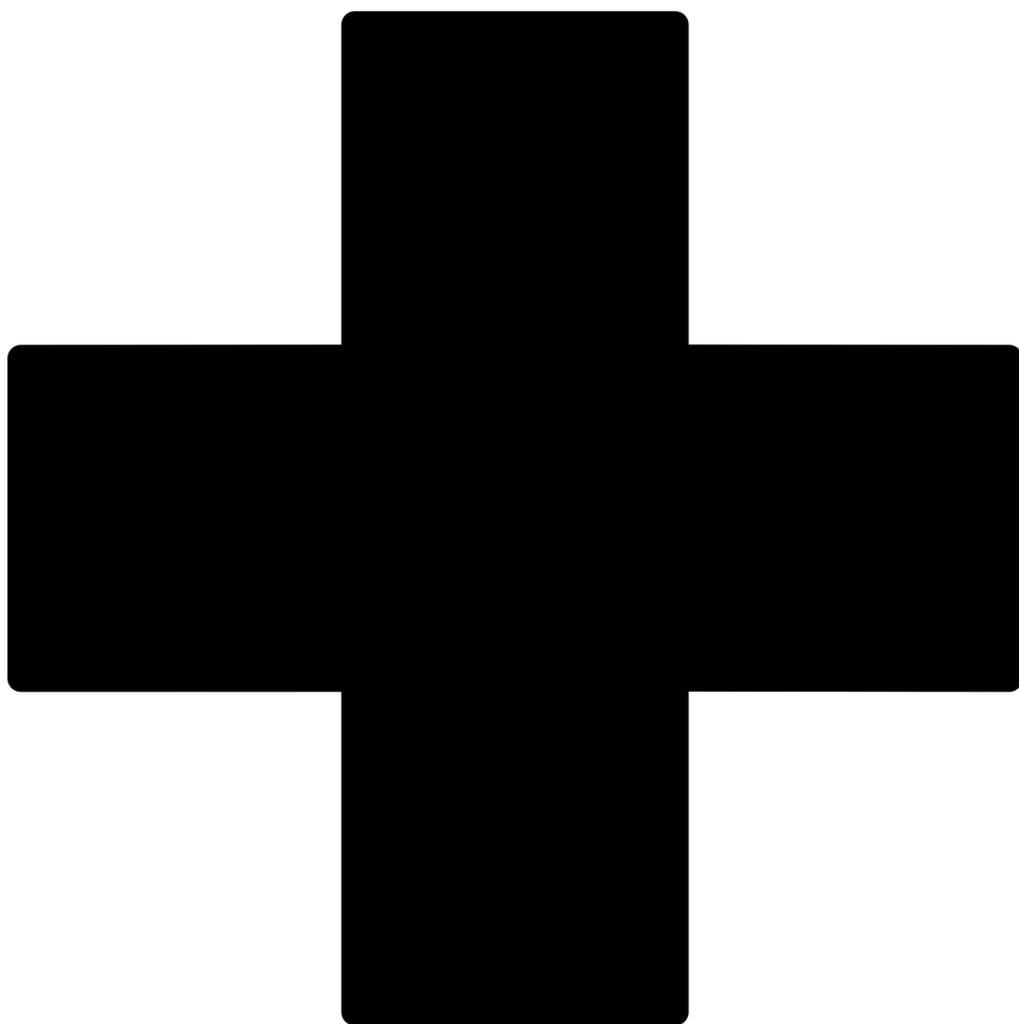
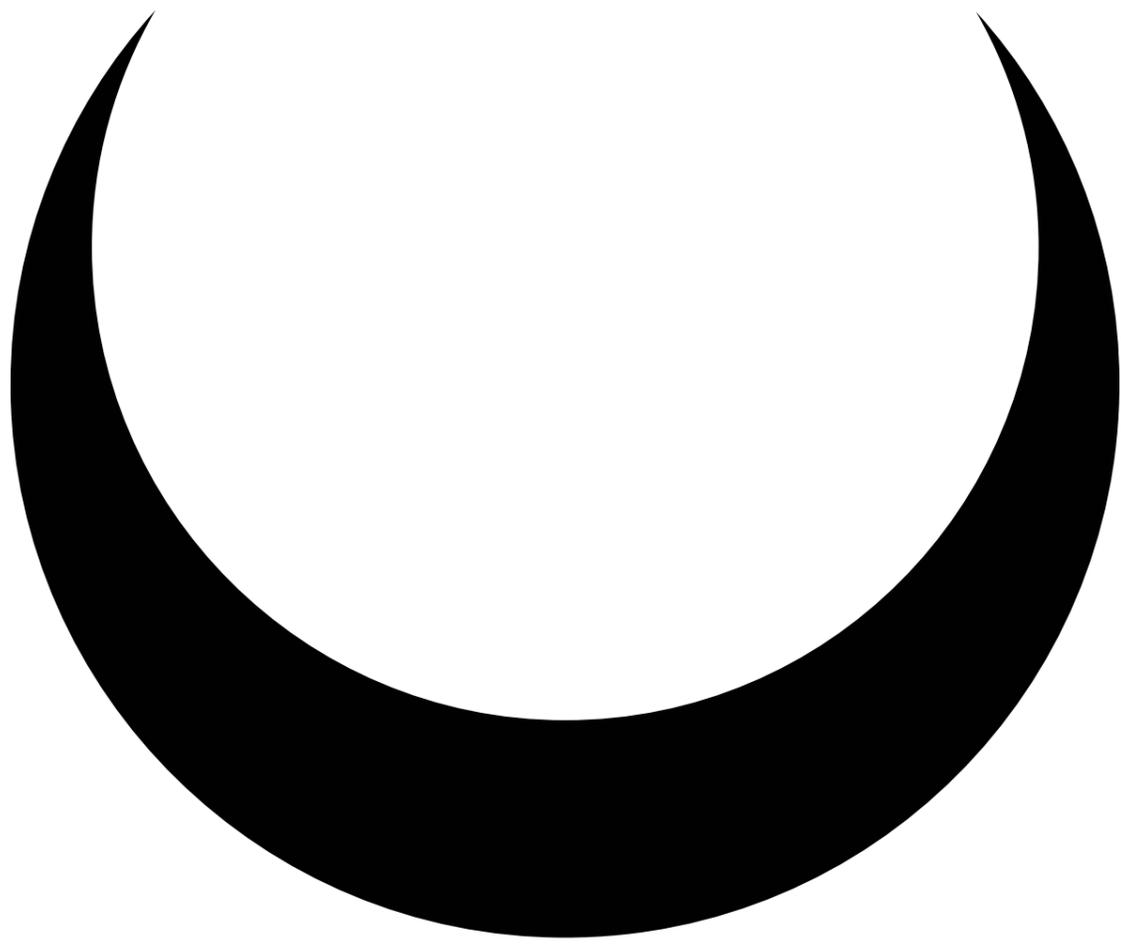
Dusche
Shower

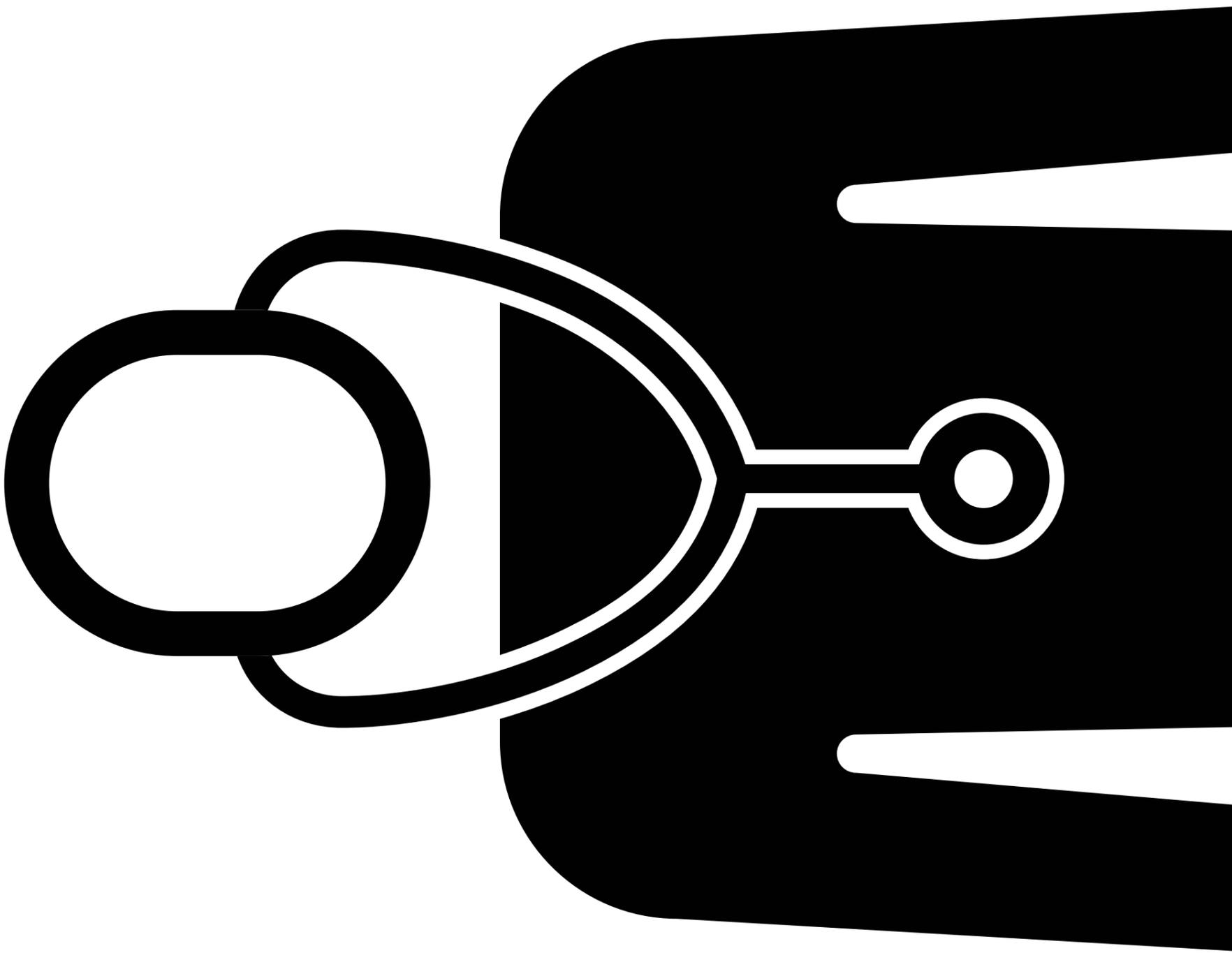
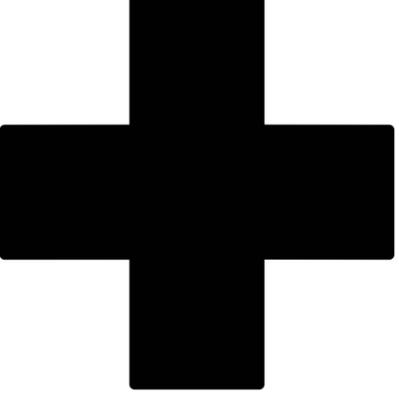
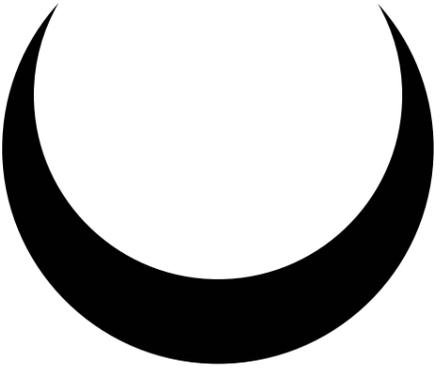
Seite 73

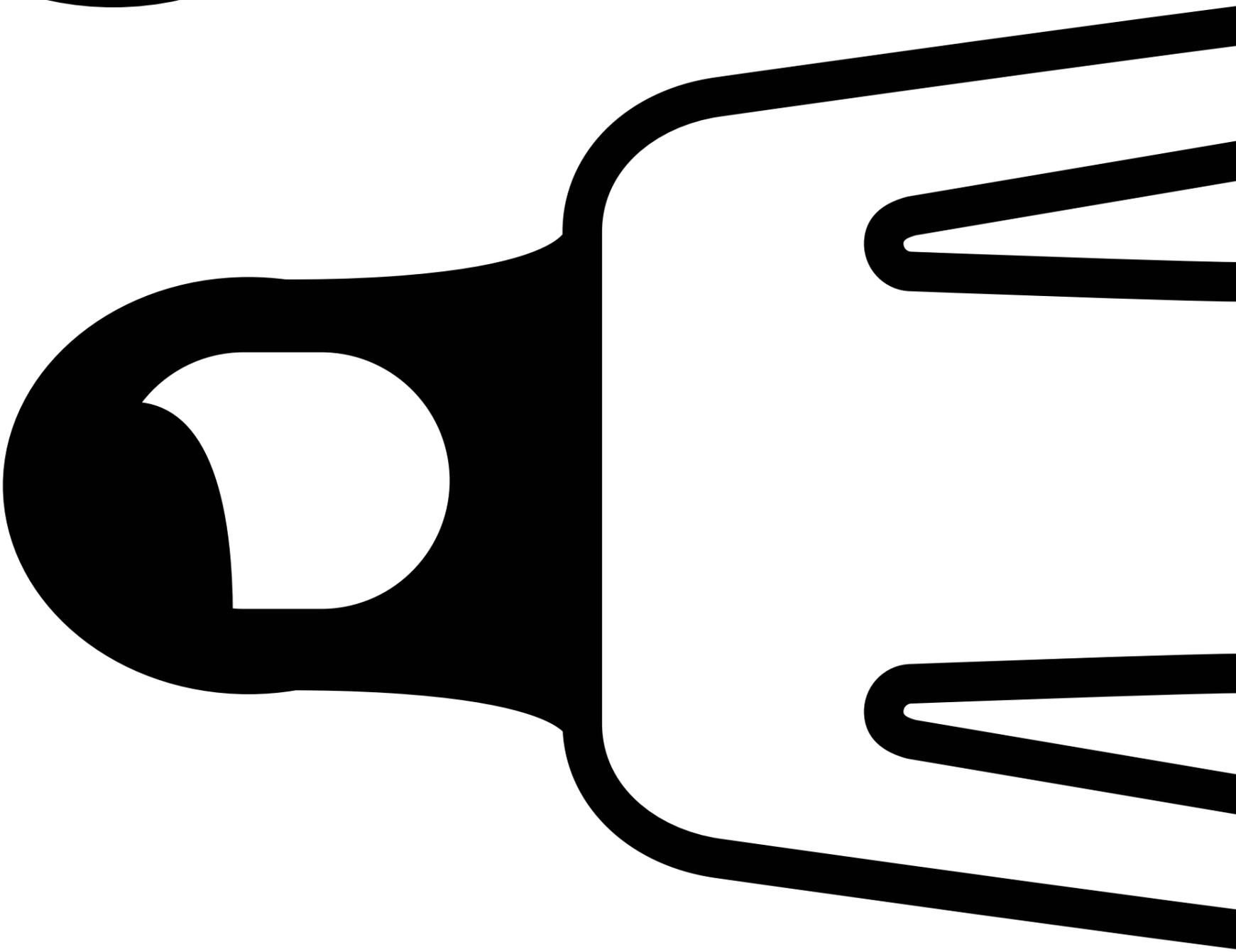
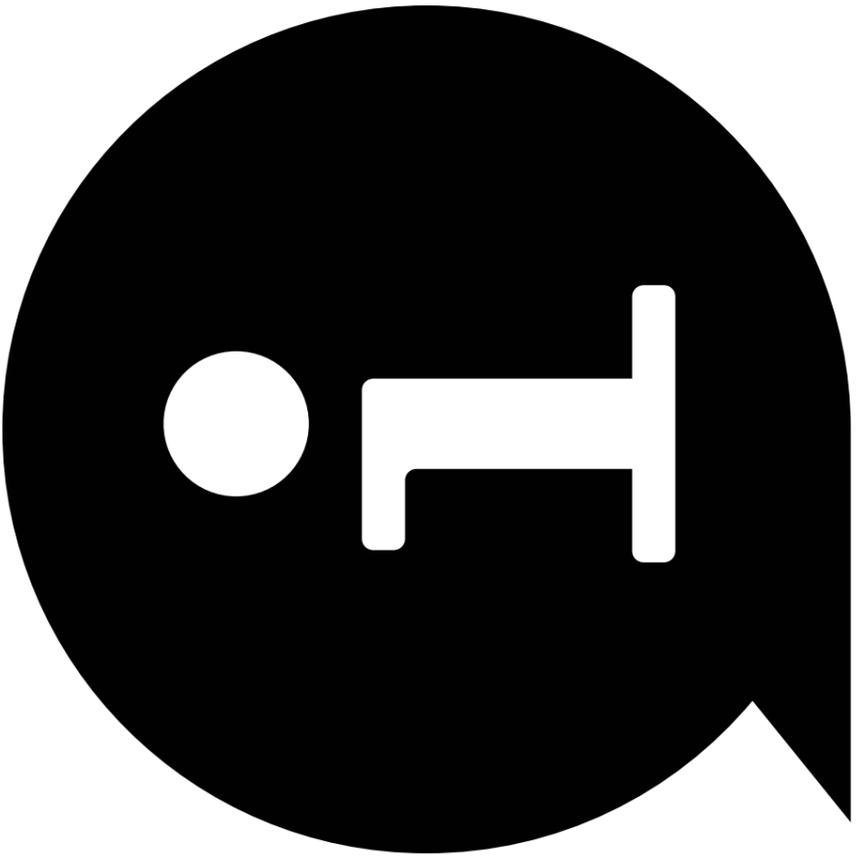
You are here:
Adresse / Address / العنوان
Vordere Zollamtsstraße 7
1030 Wien / Vienna / فيينا

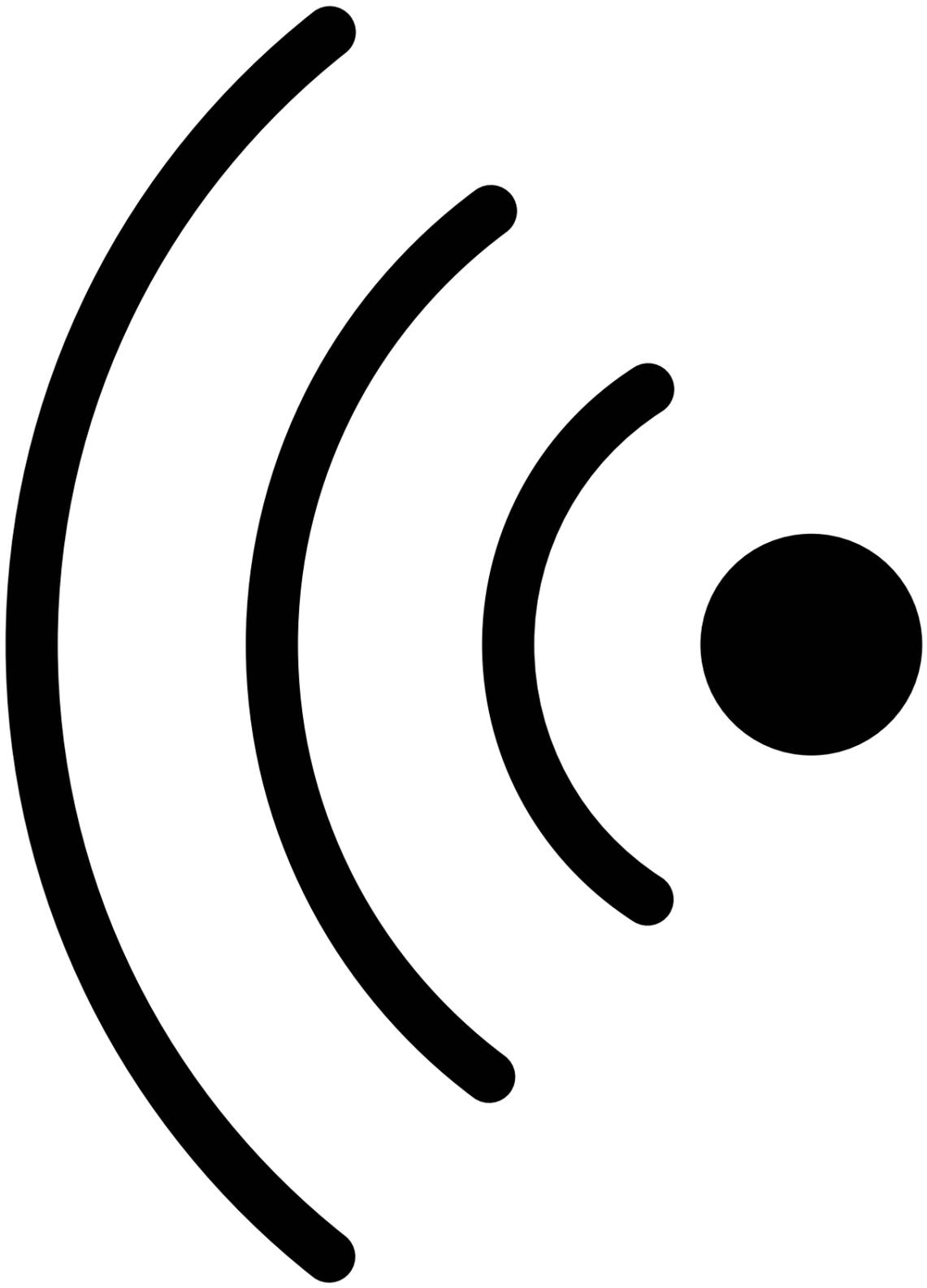
Die Datei kann in der
WORD Vorlage
„Adresse-Abreiszeitel“
angepasst werden

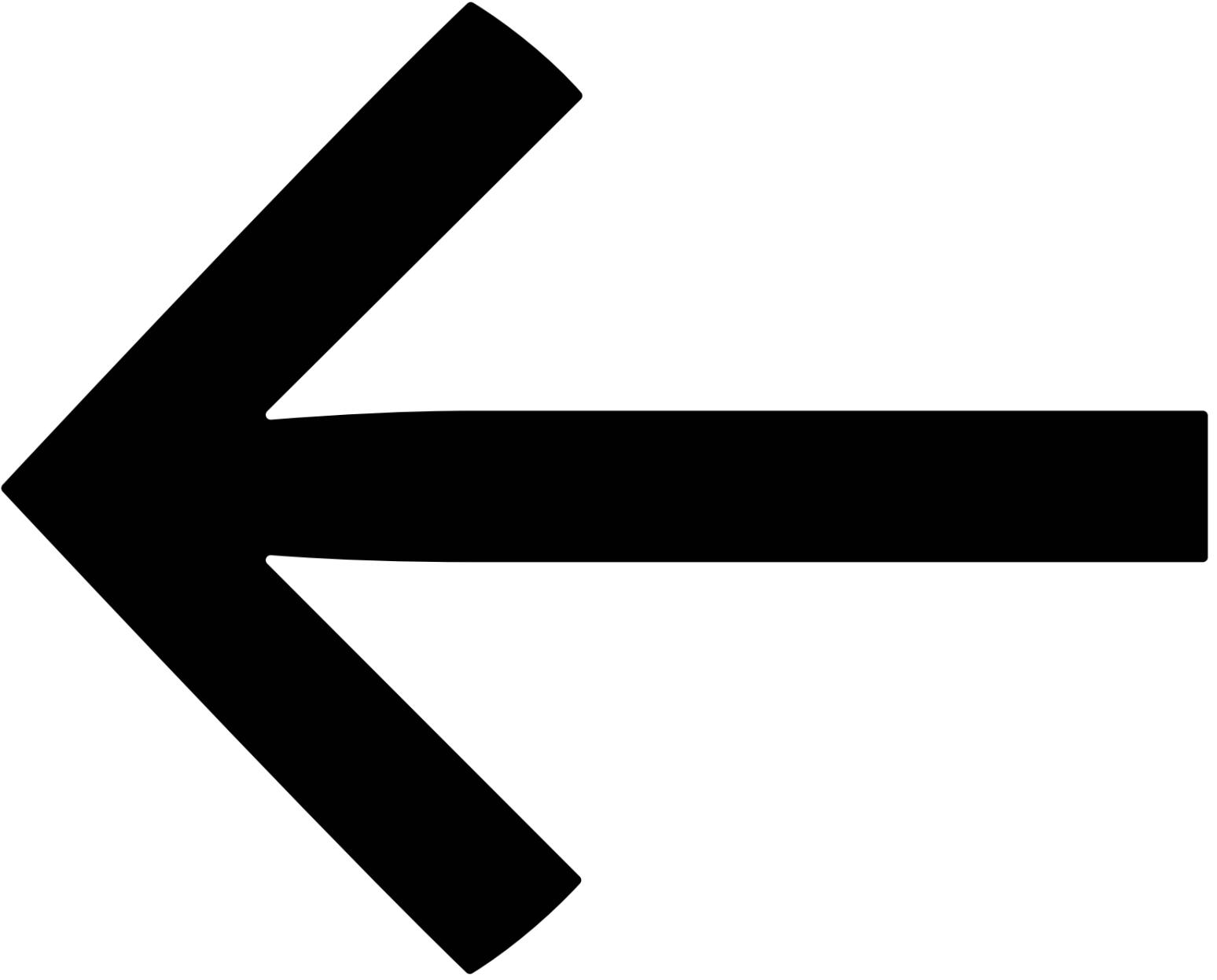


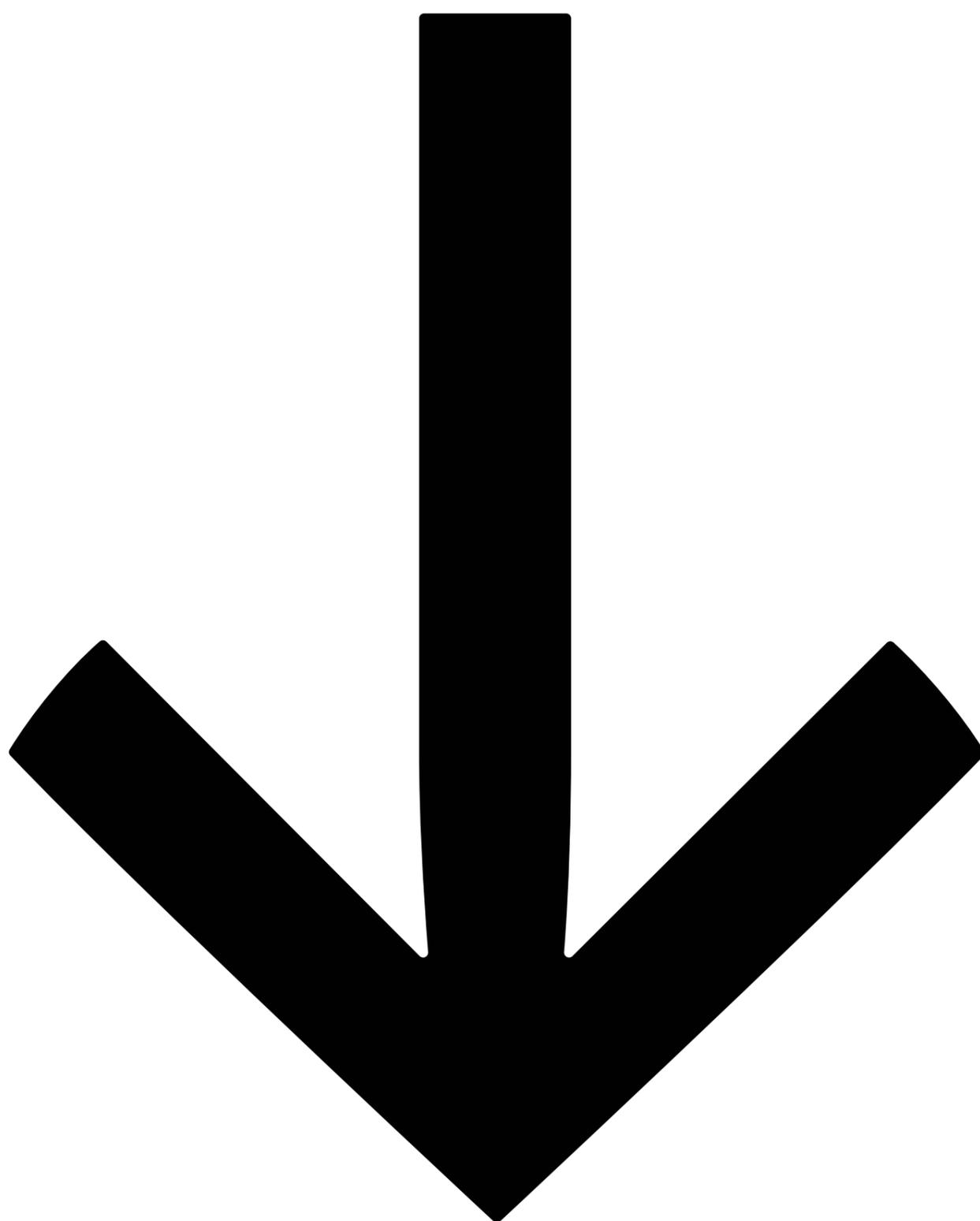


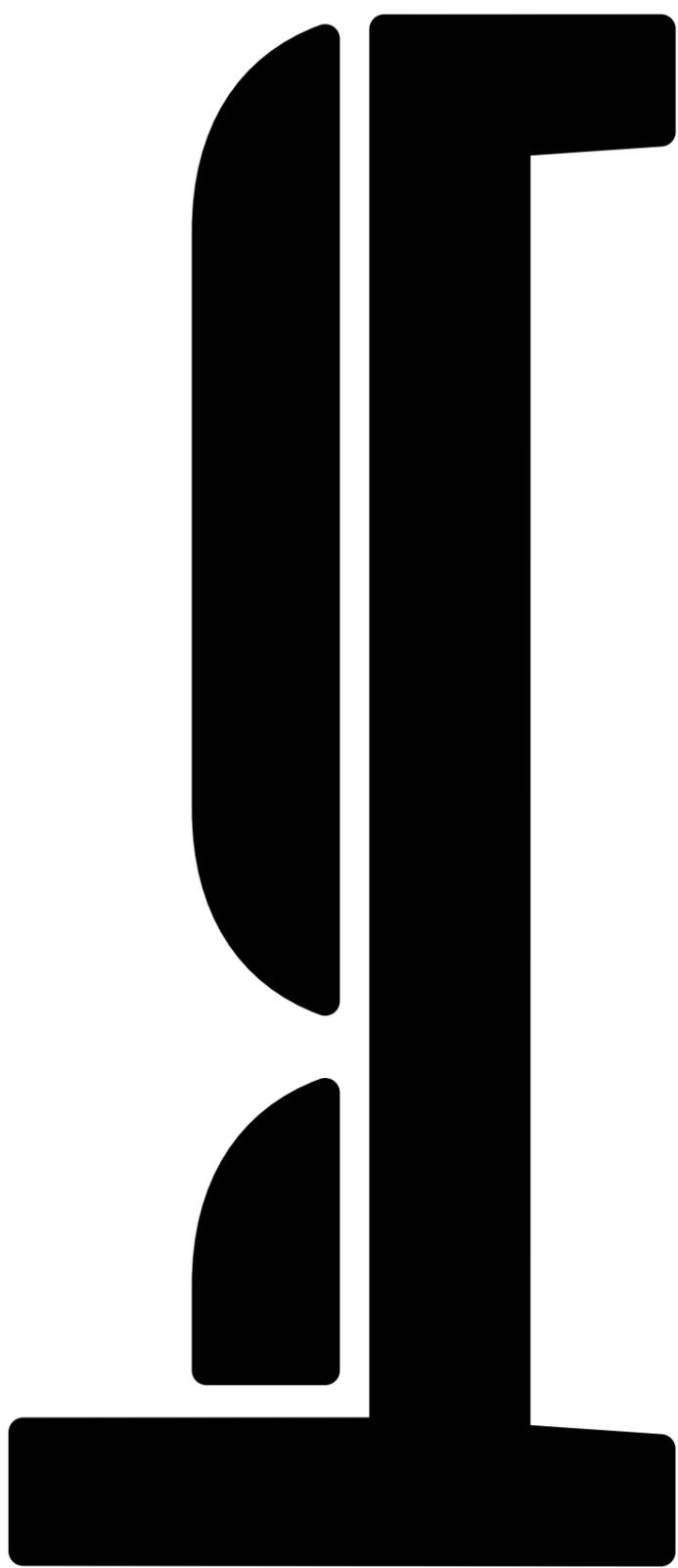


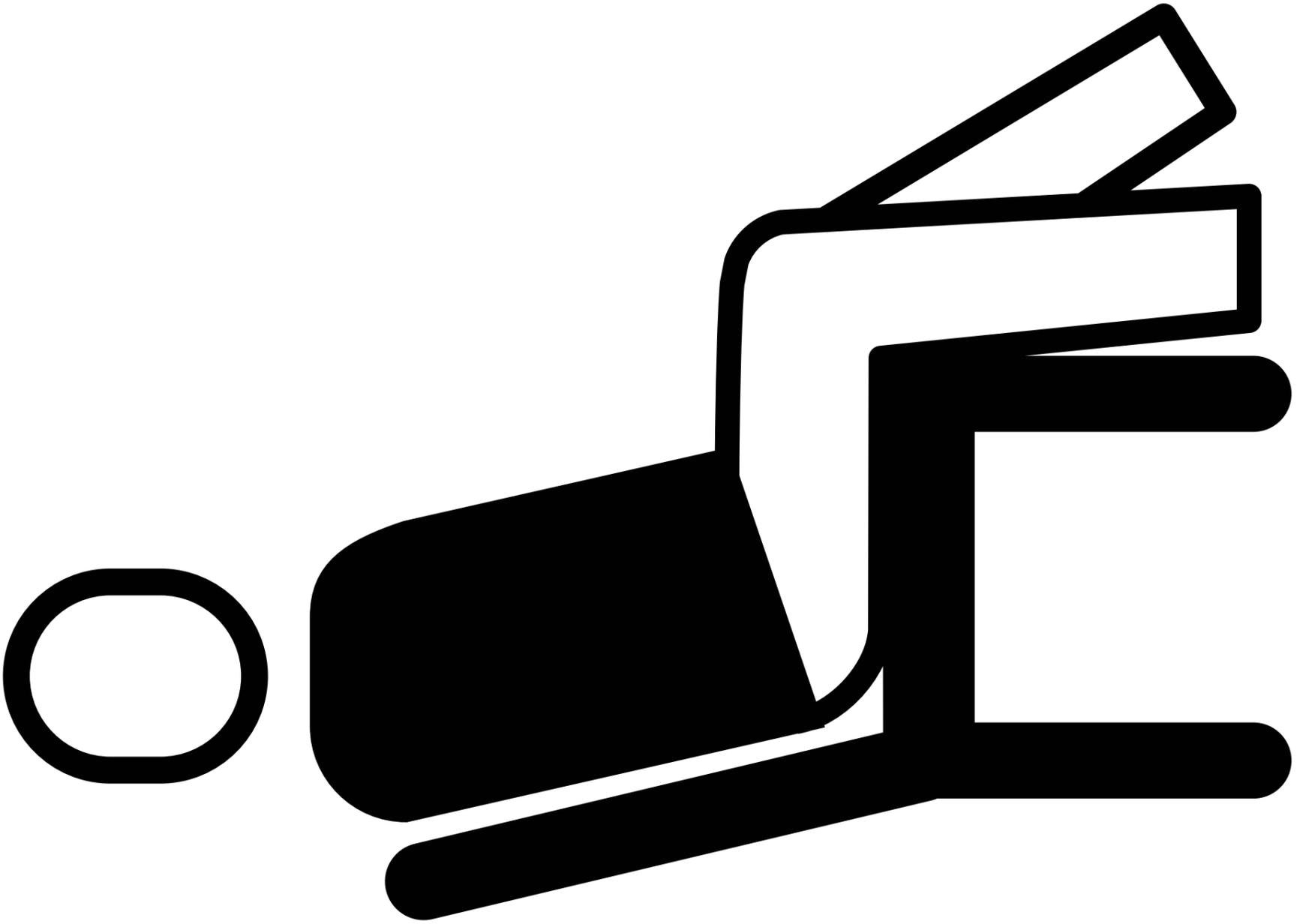
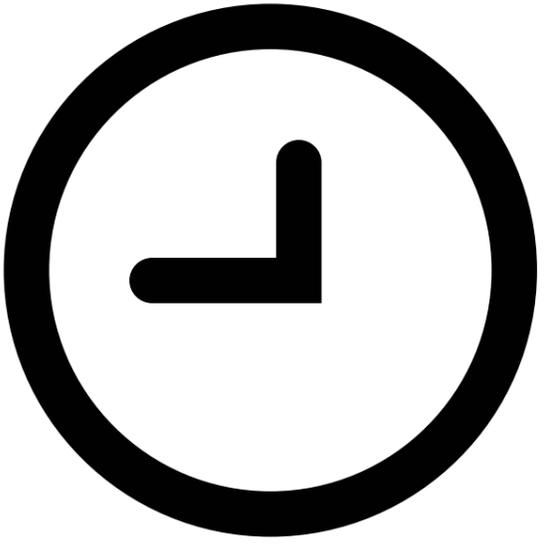


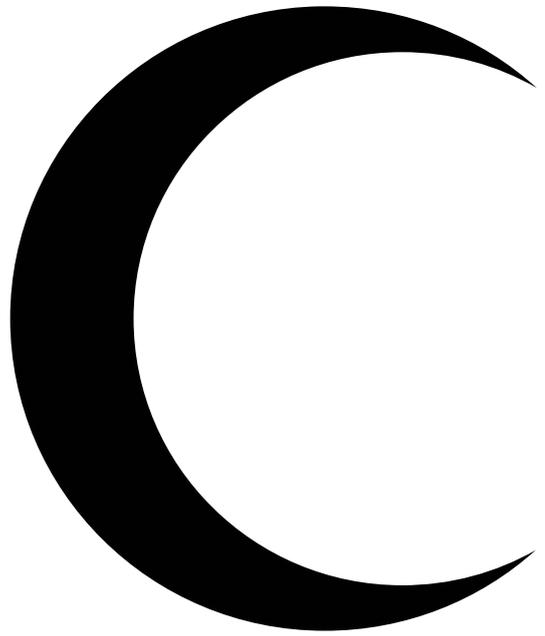
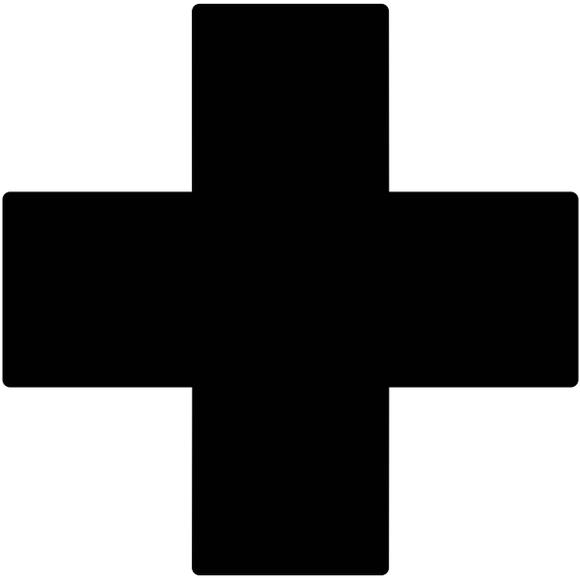


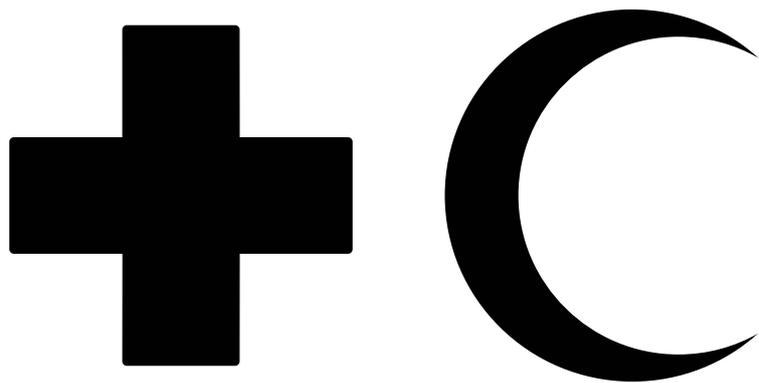


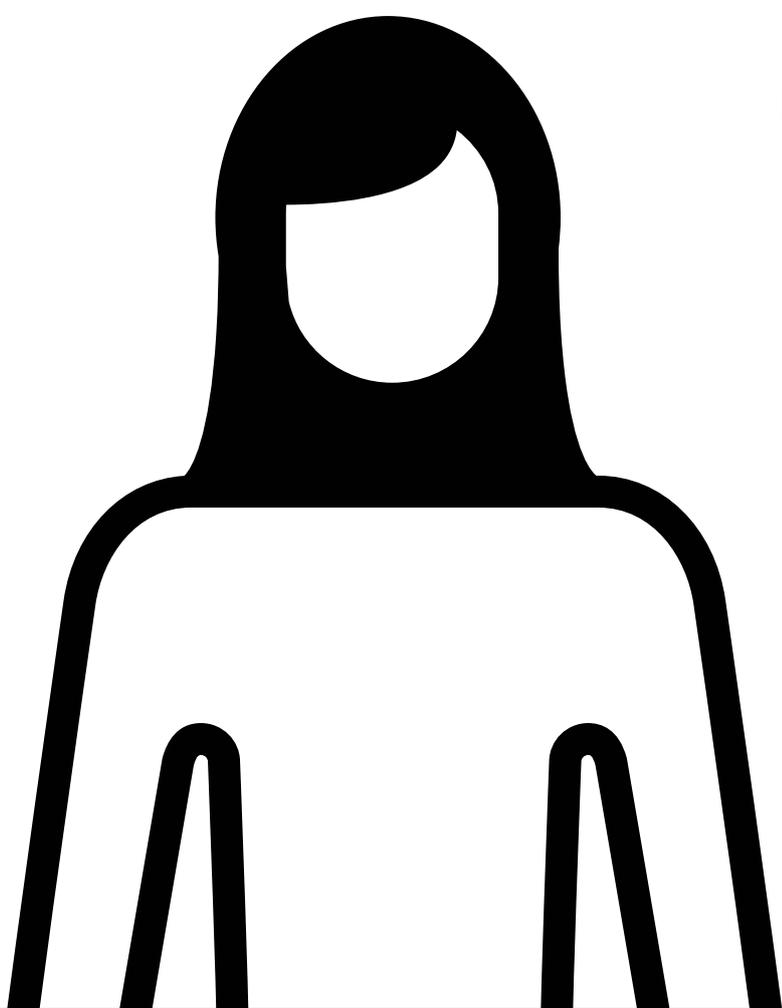


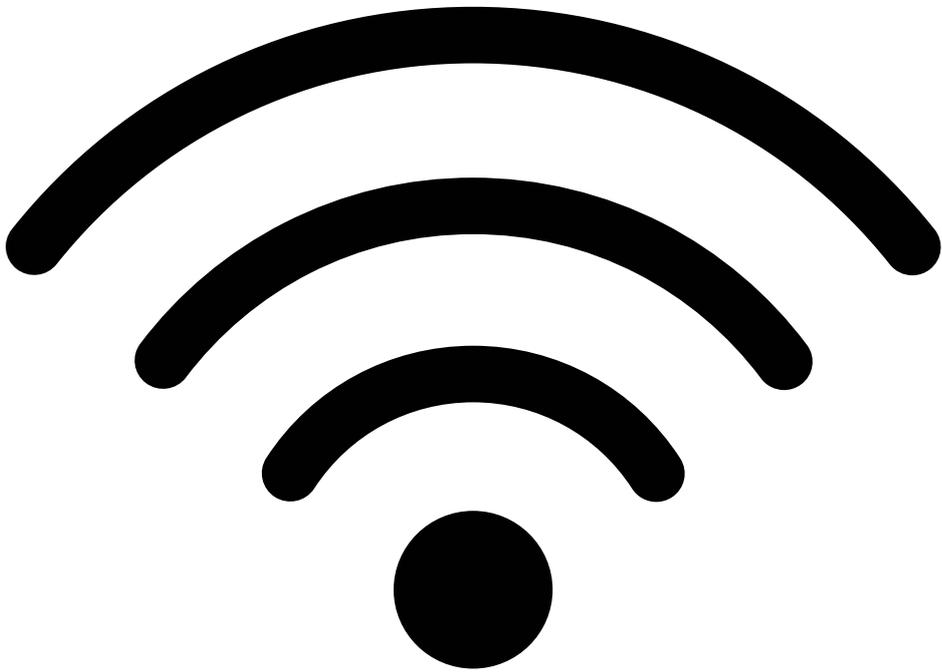






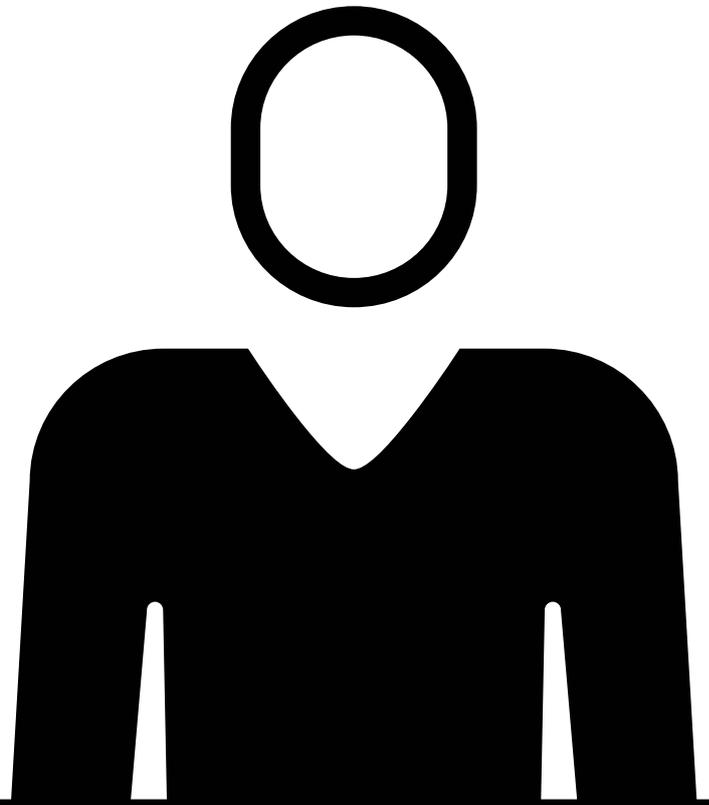
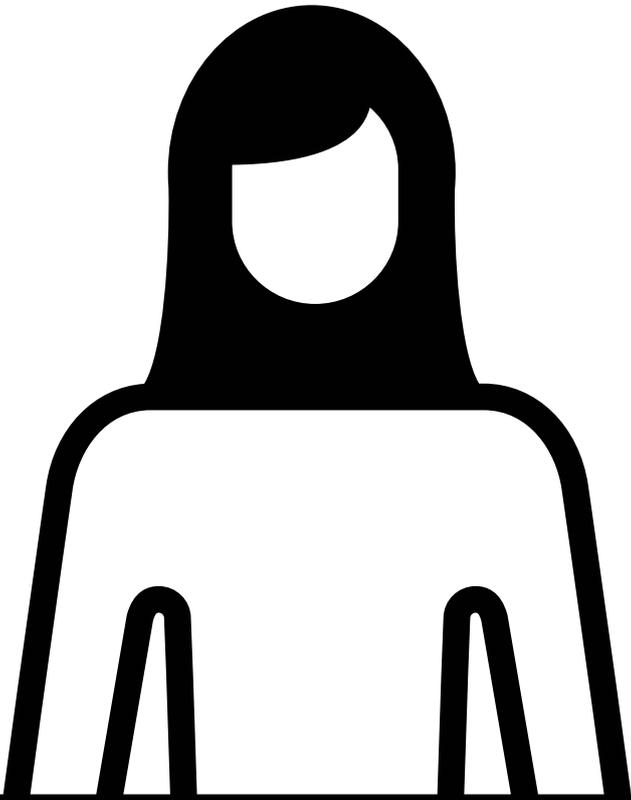


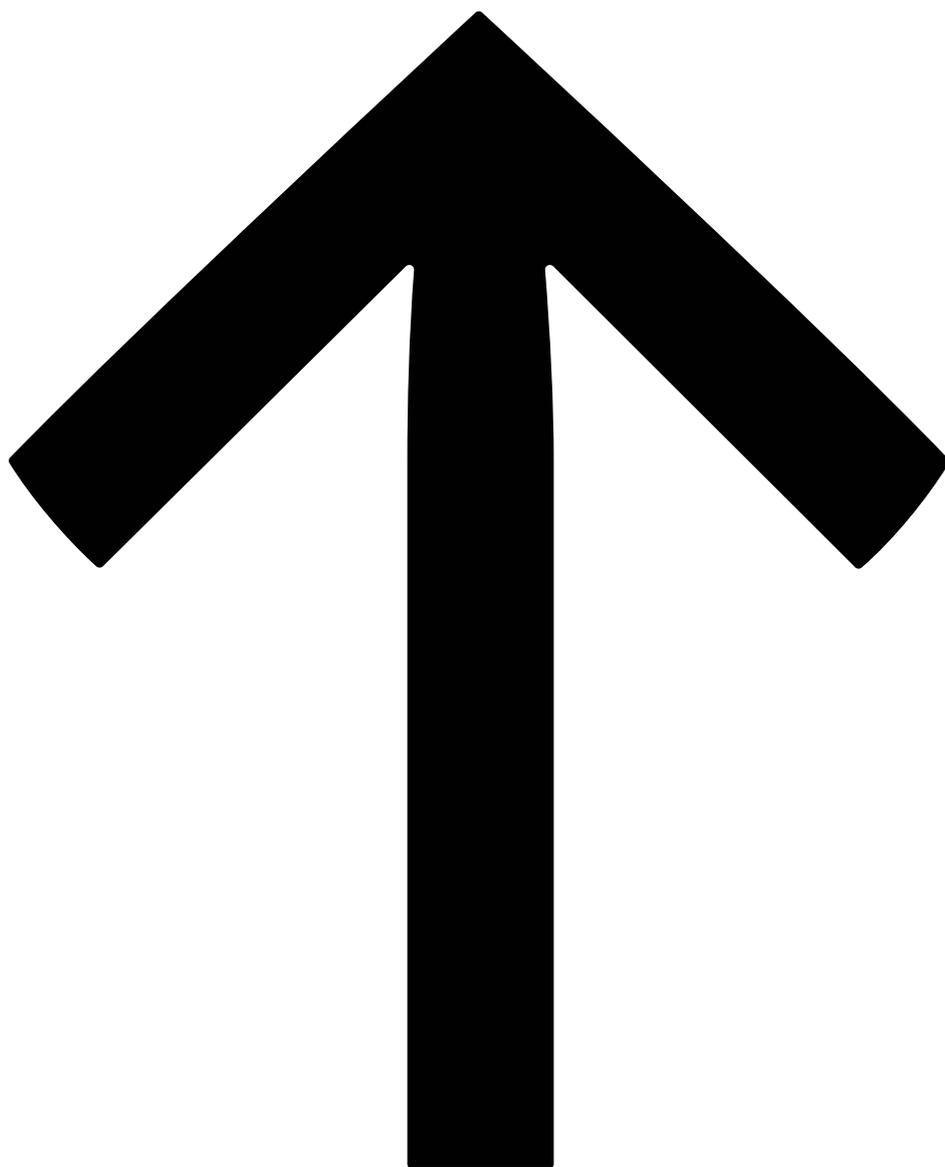


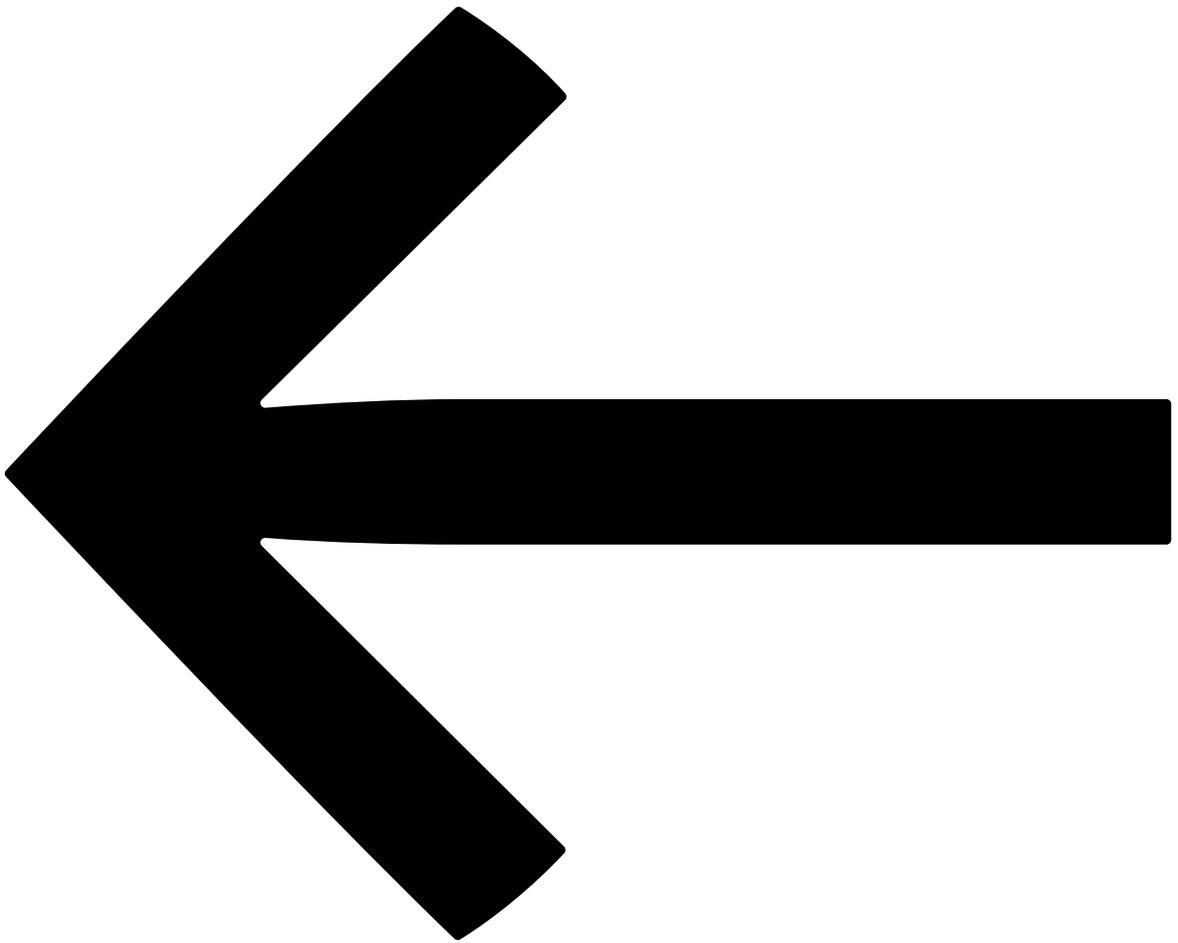


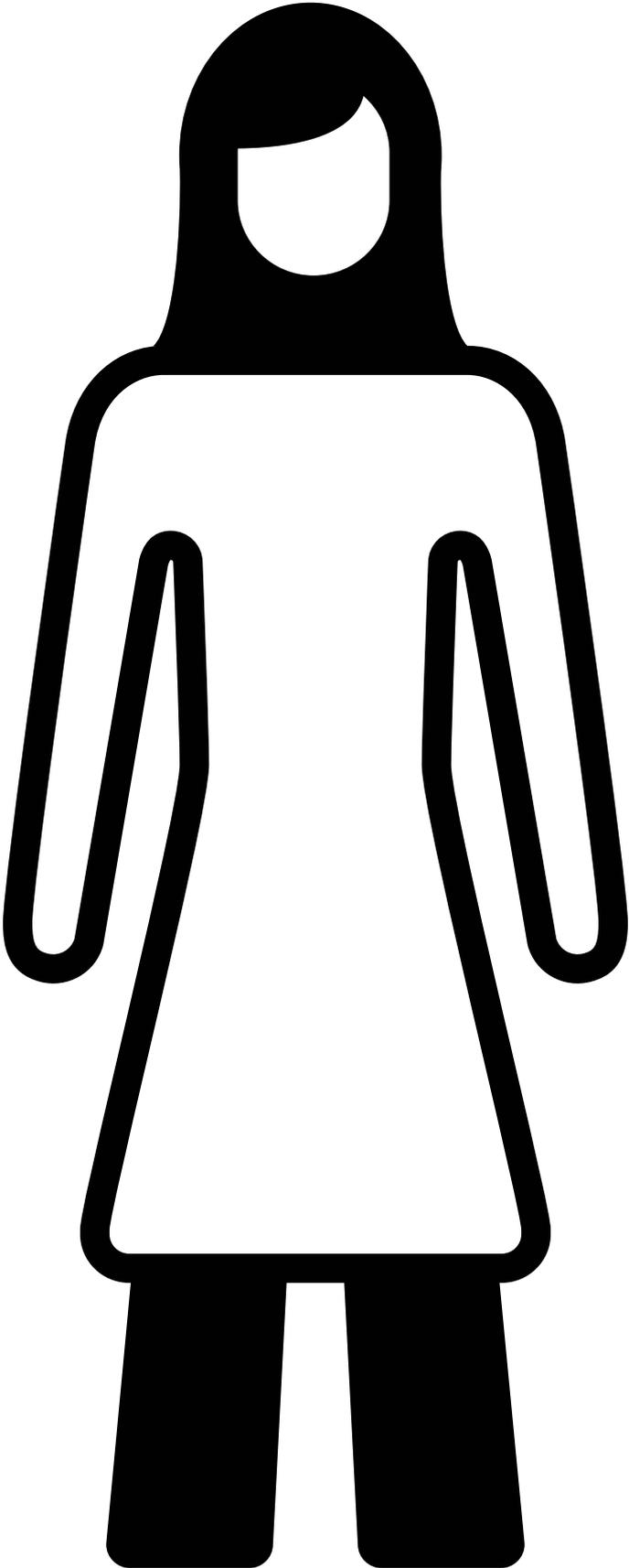
Sprachkurs

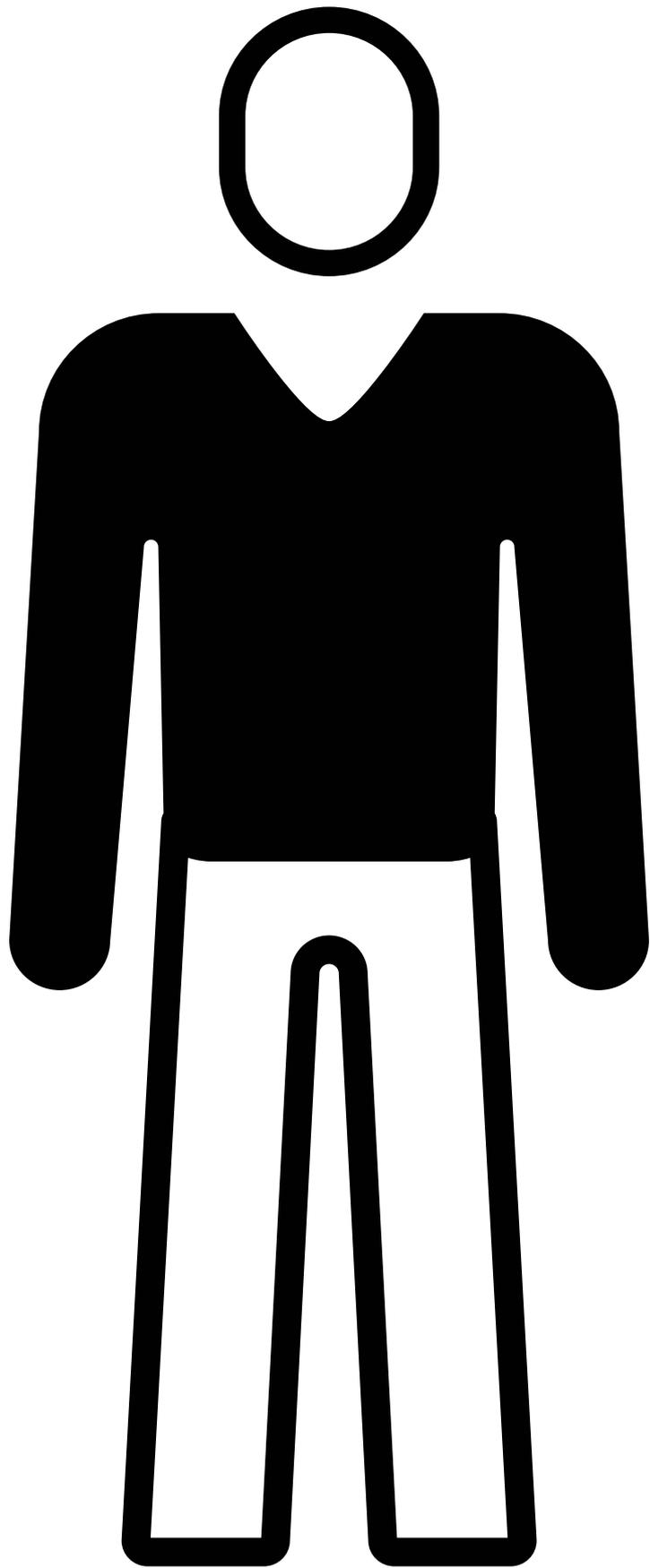
تعليم الألمانية

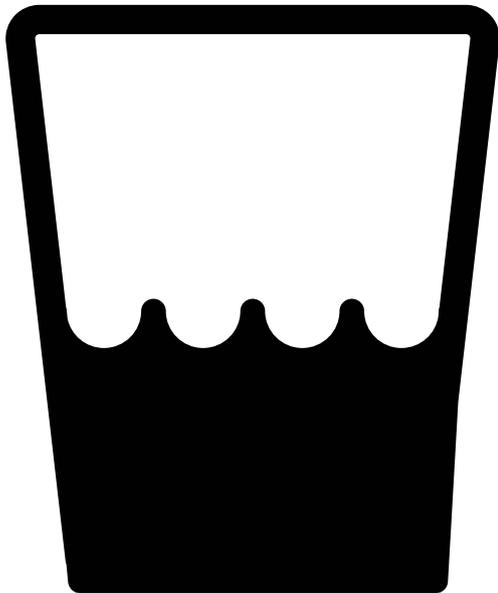
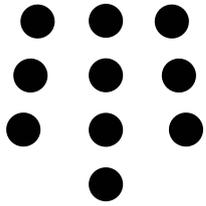


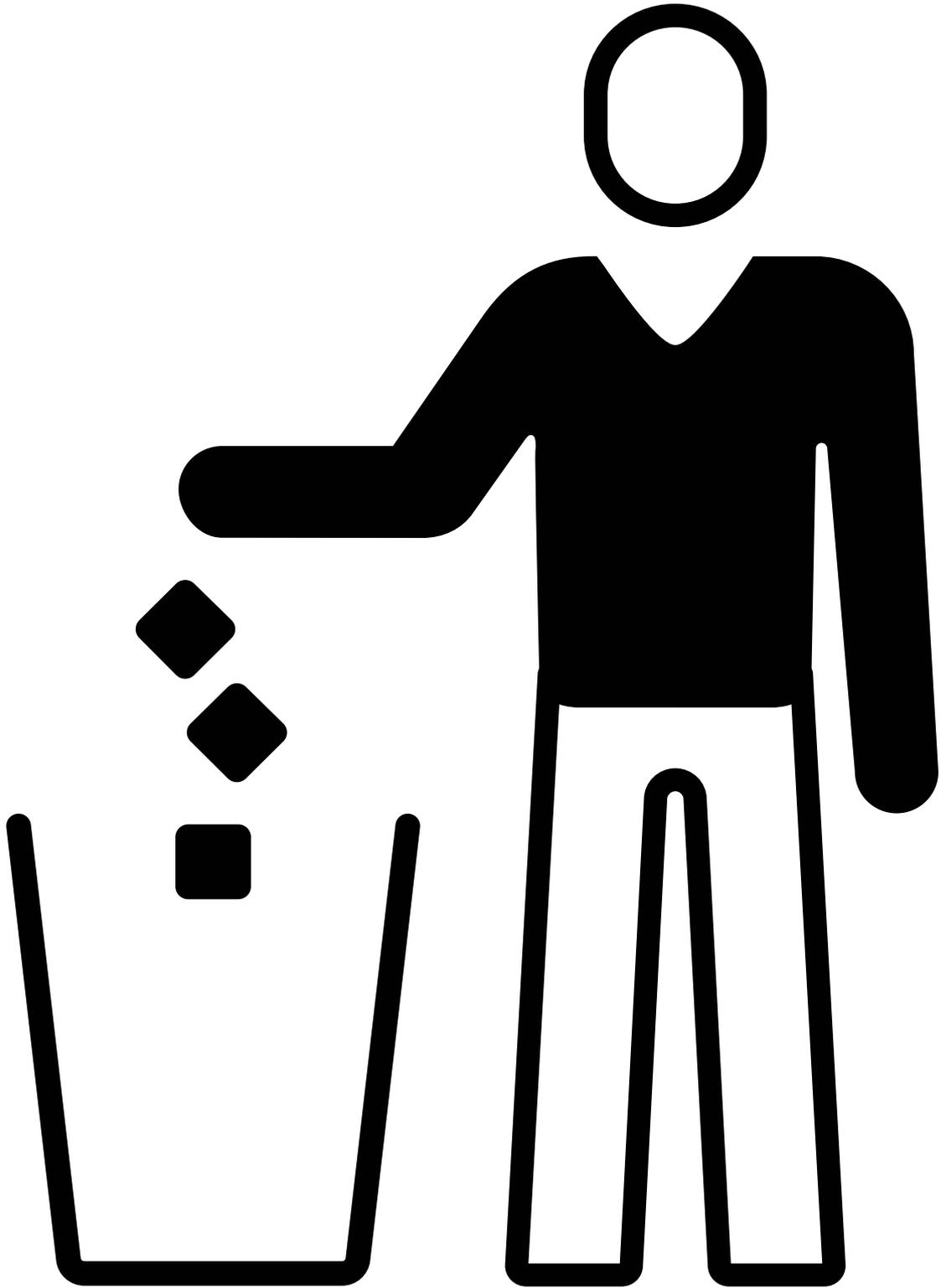


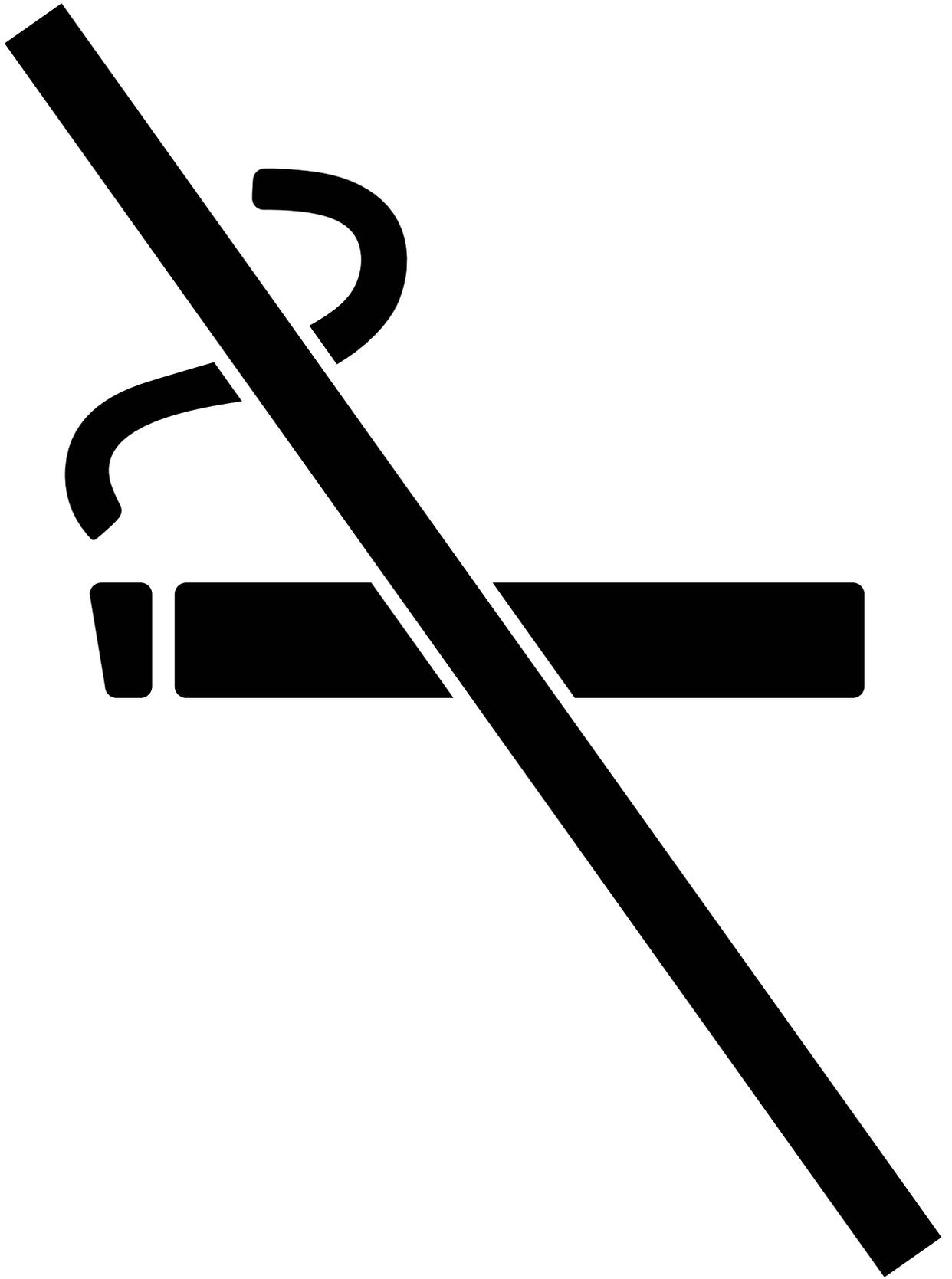








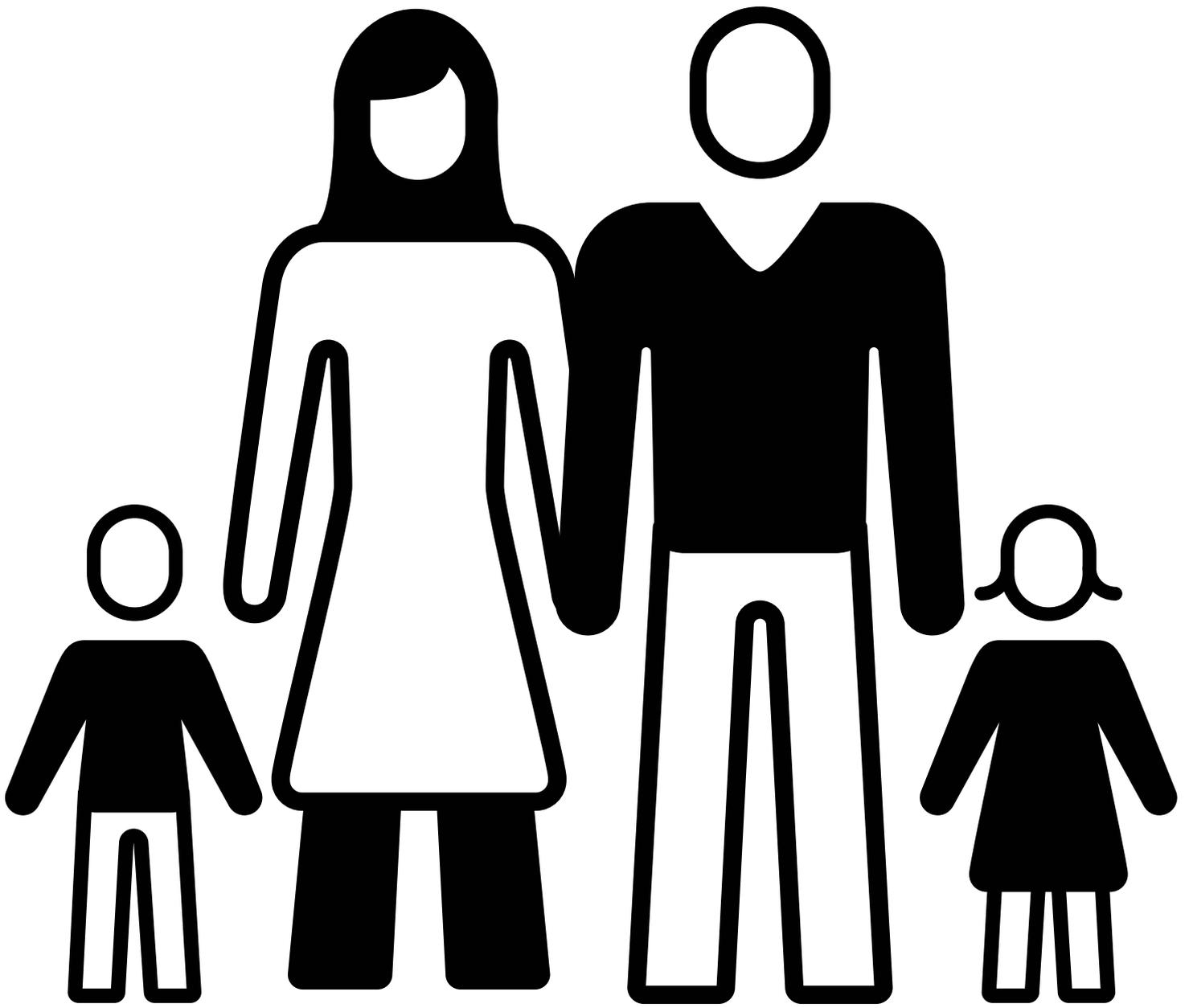


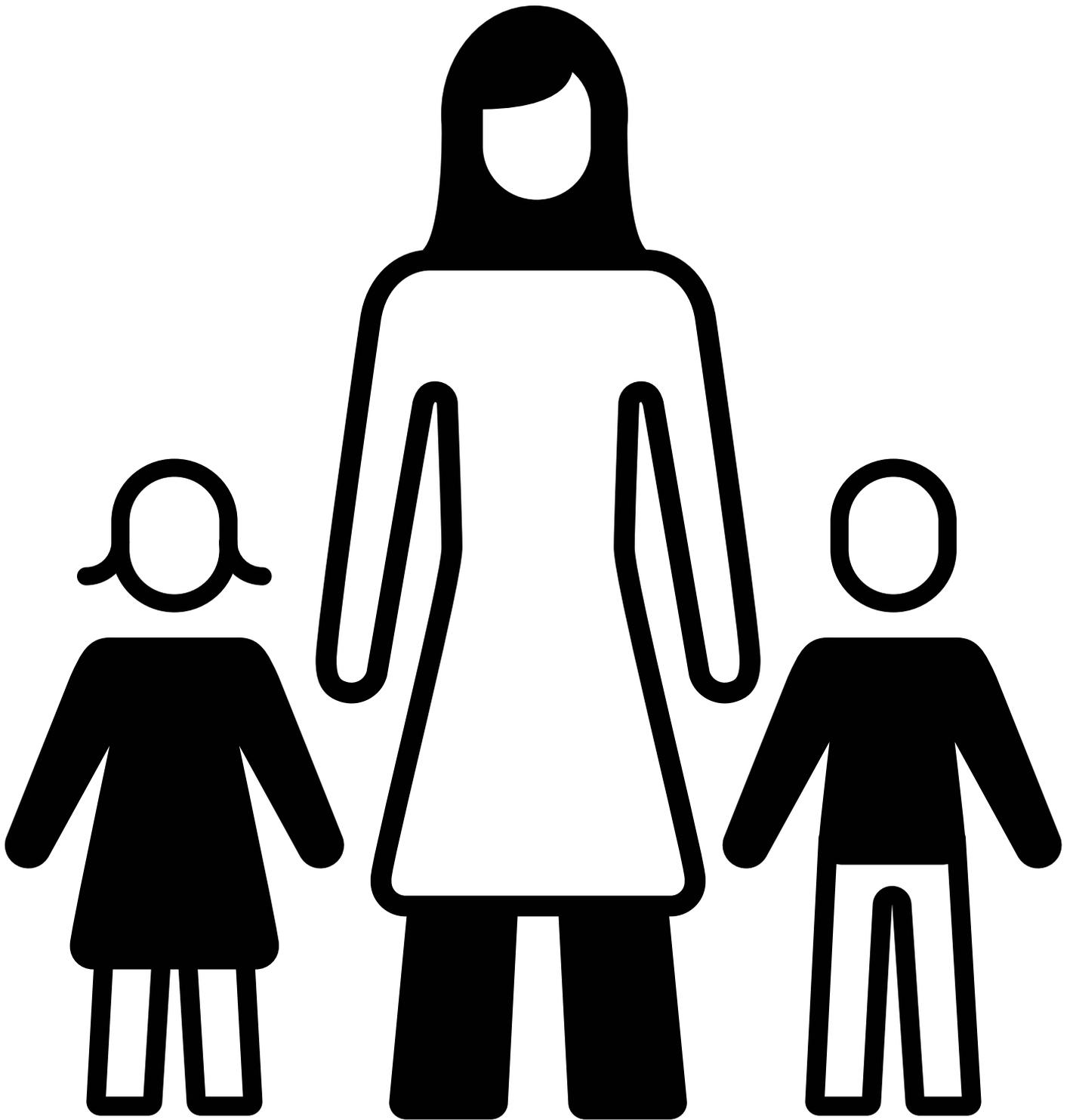


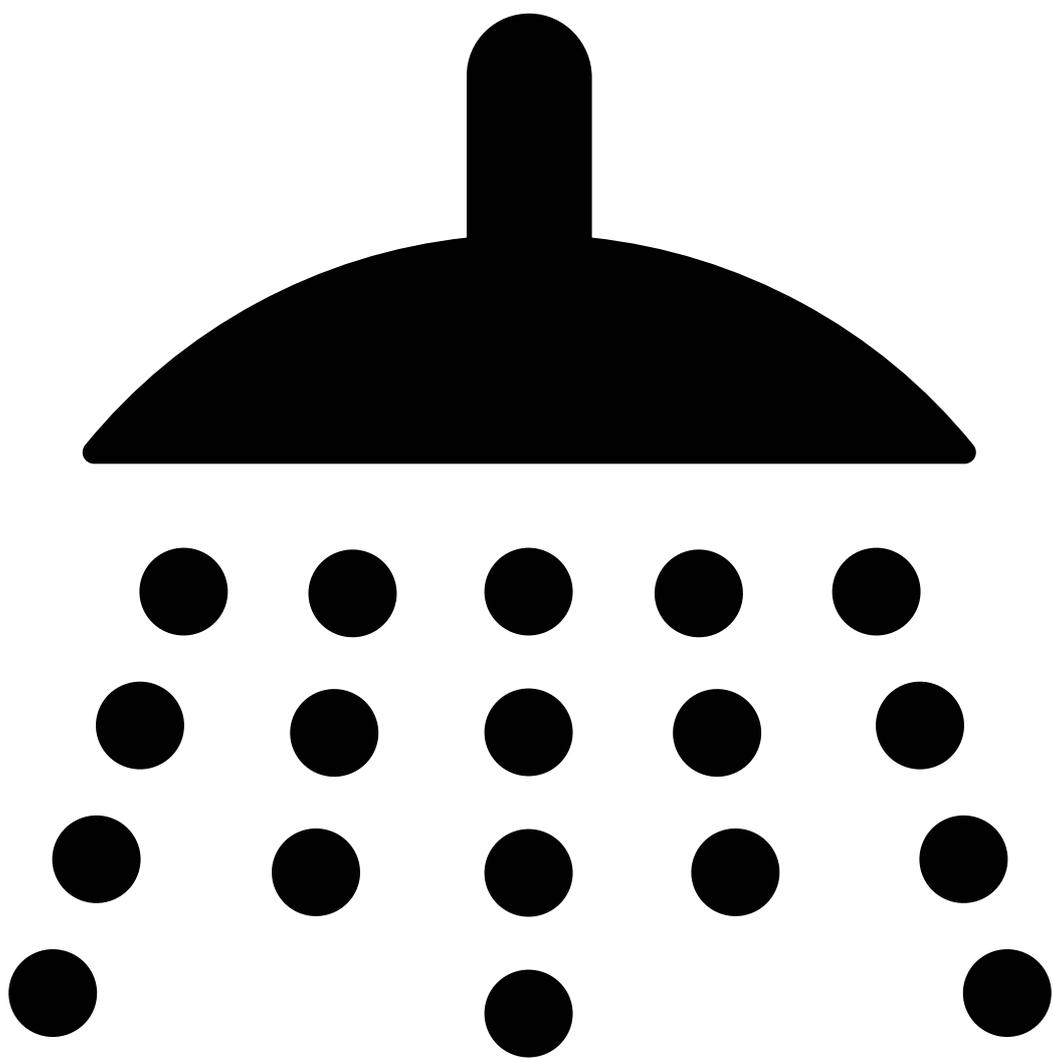


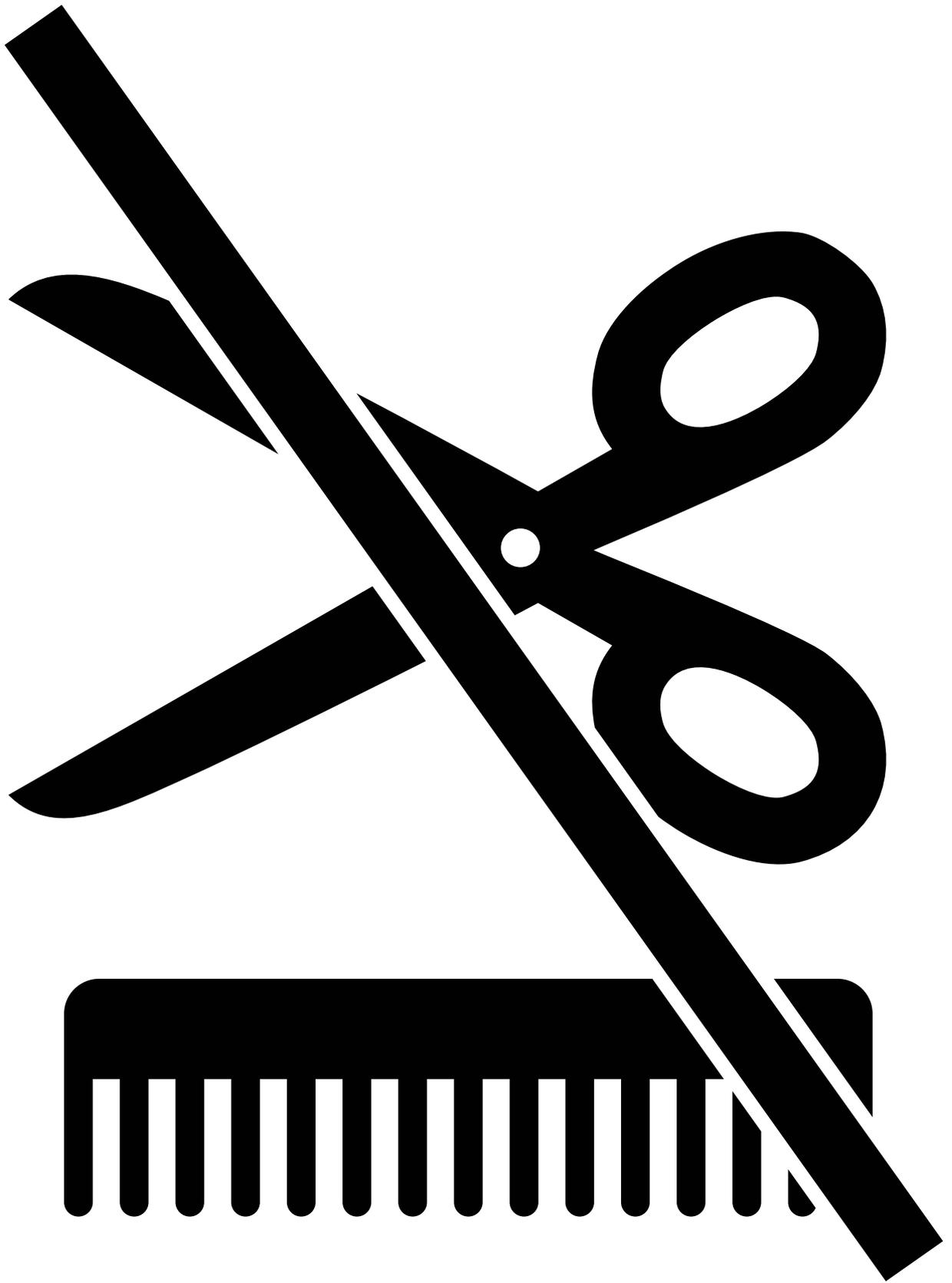


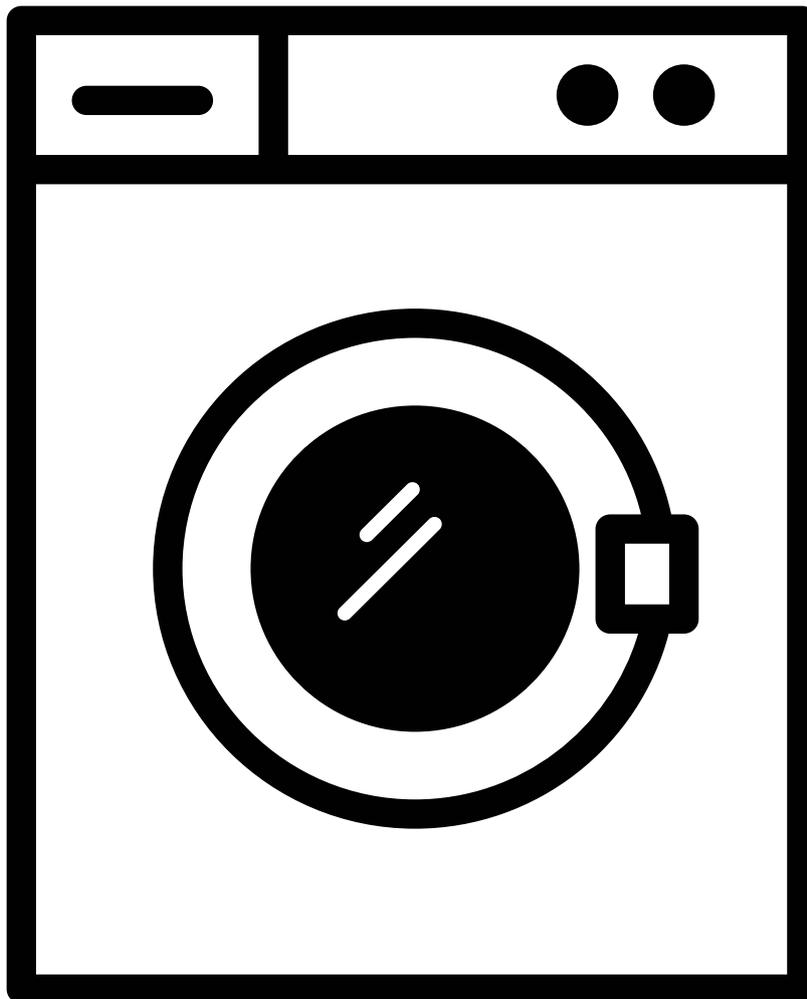
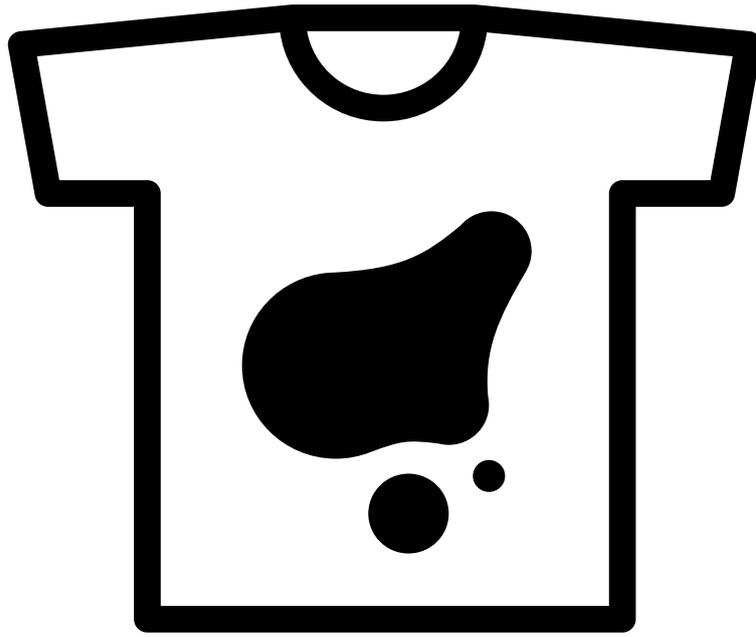


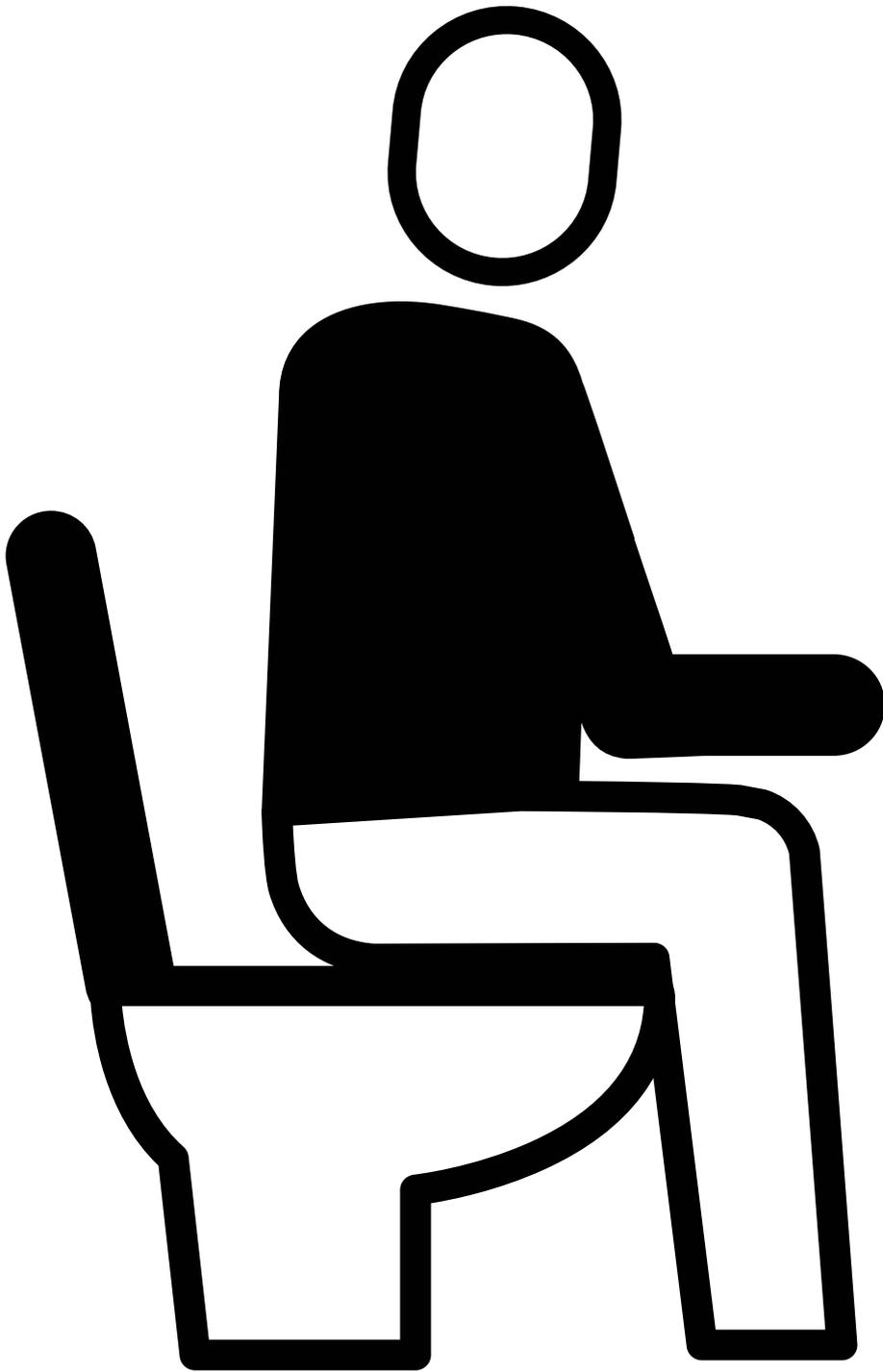








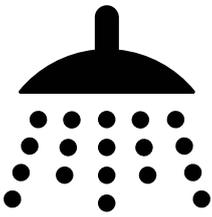


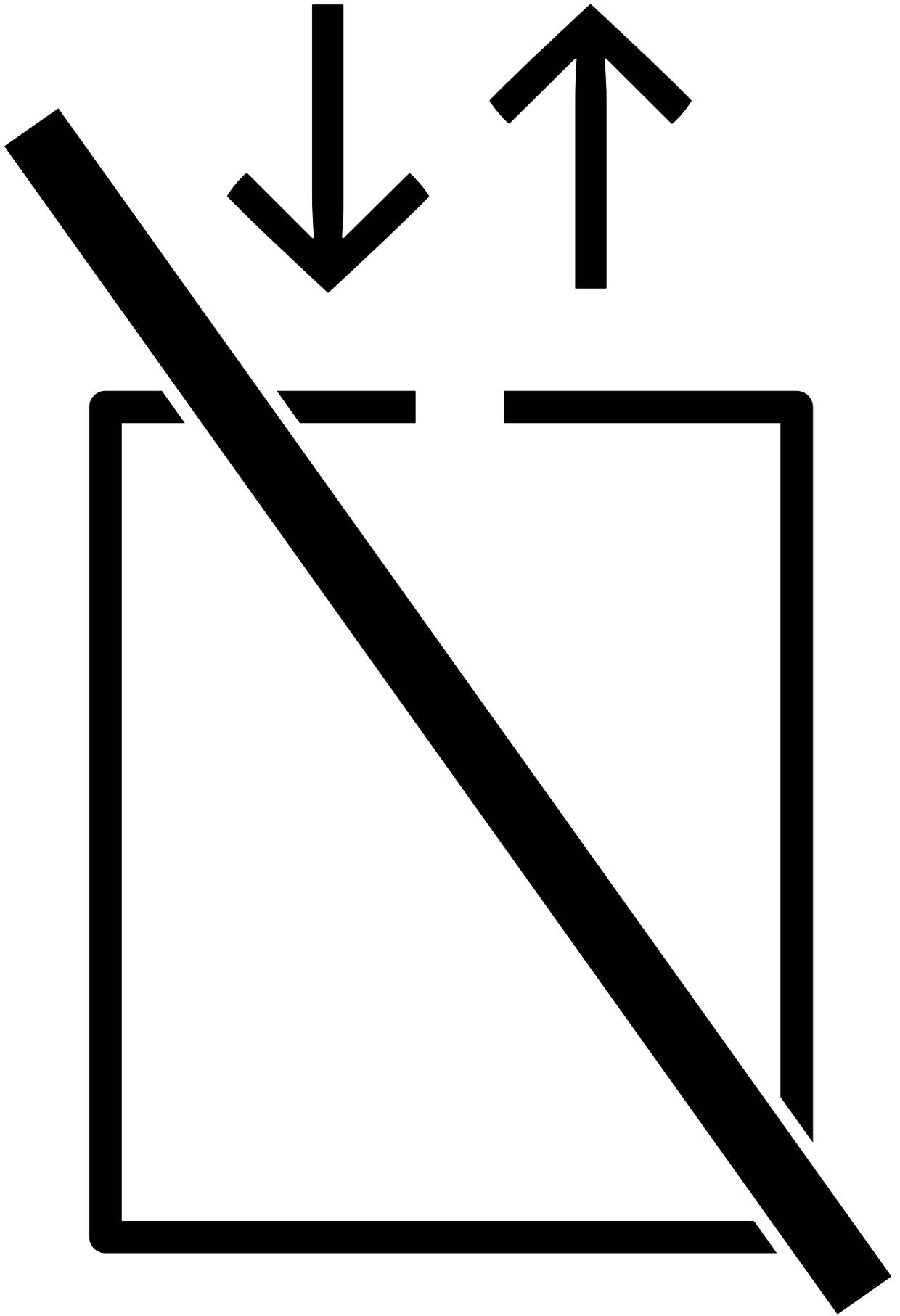


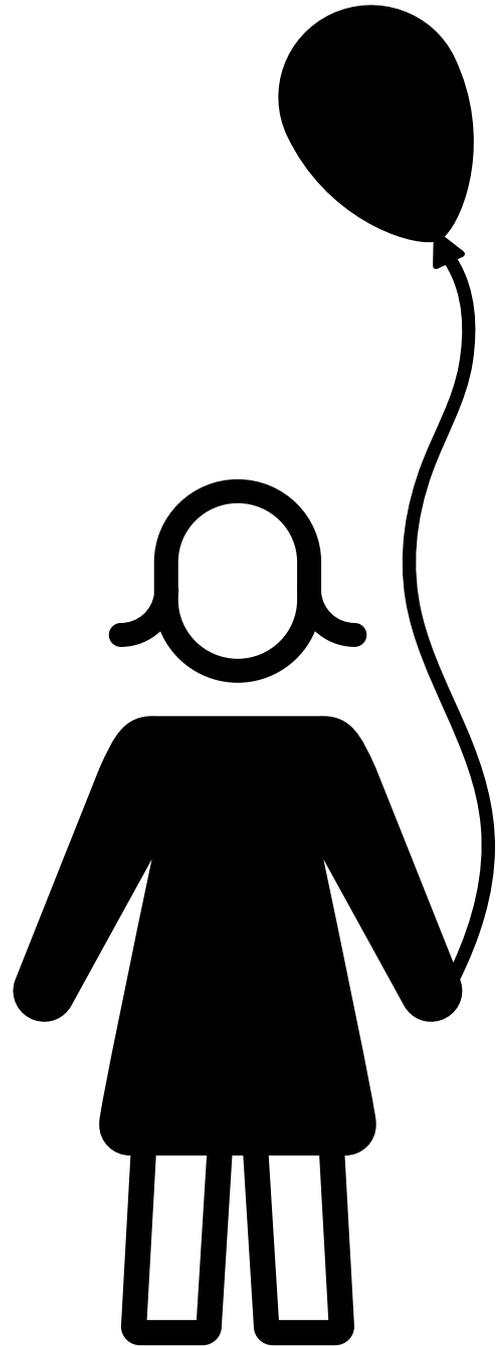


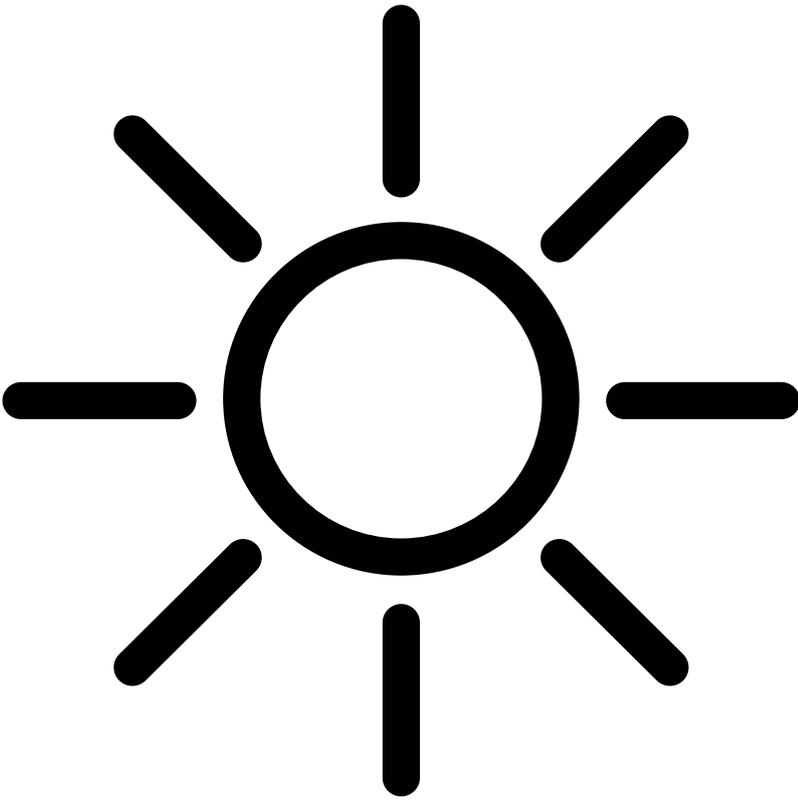


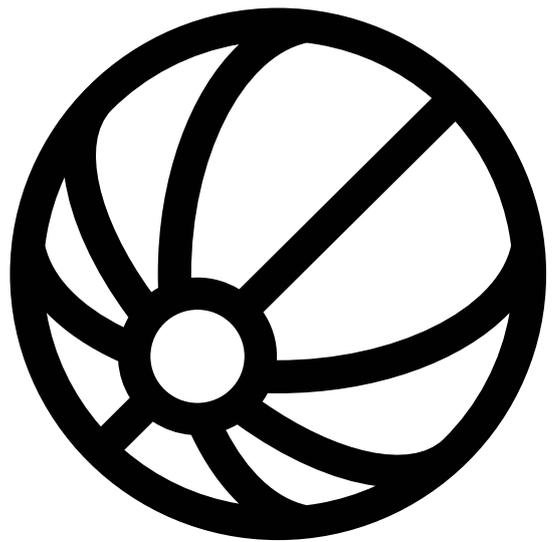
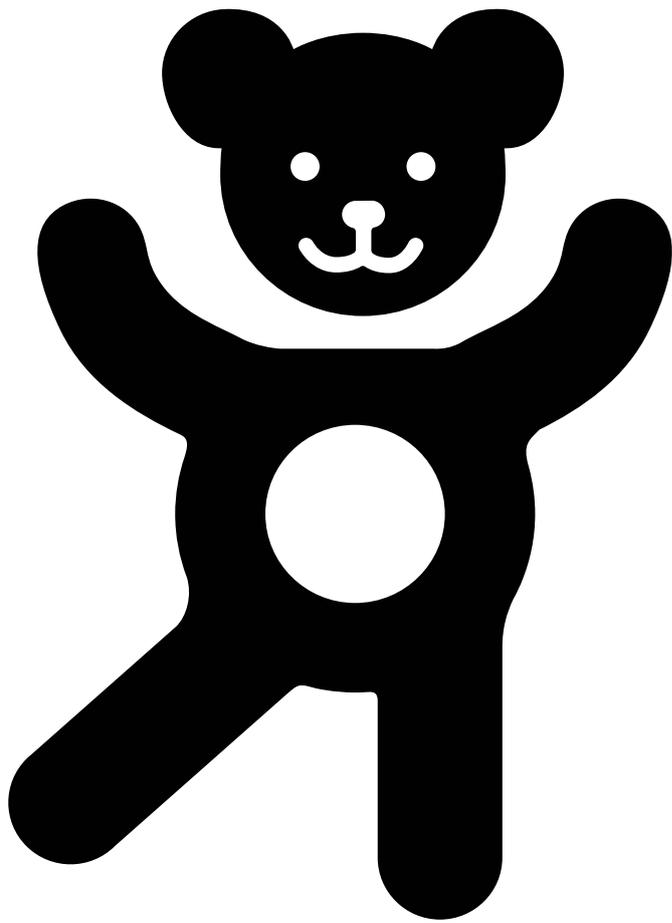


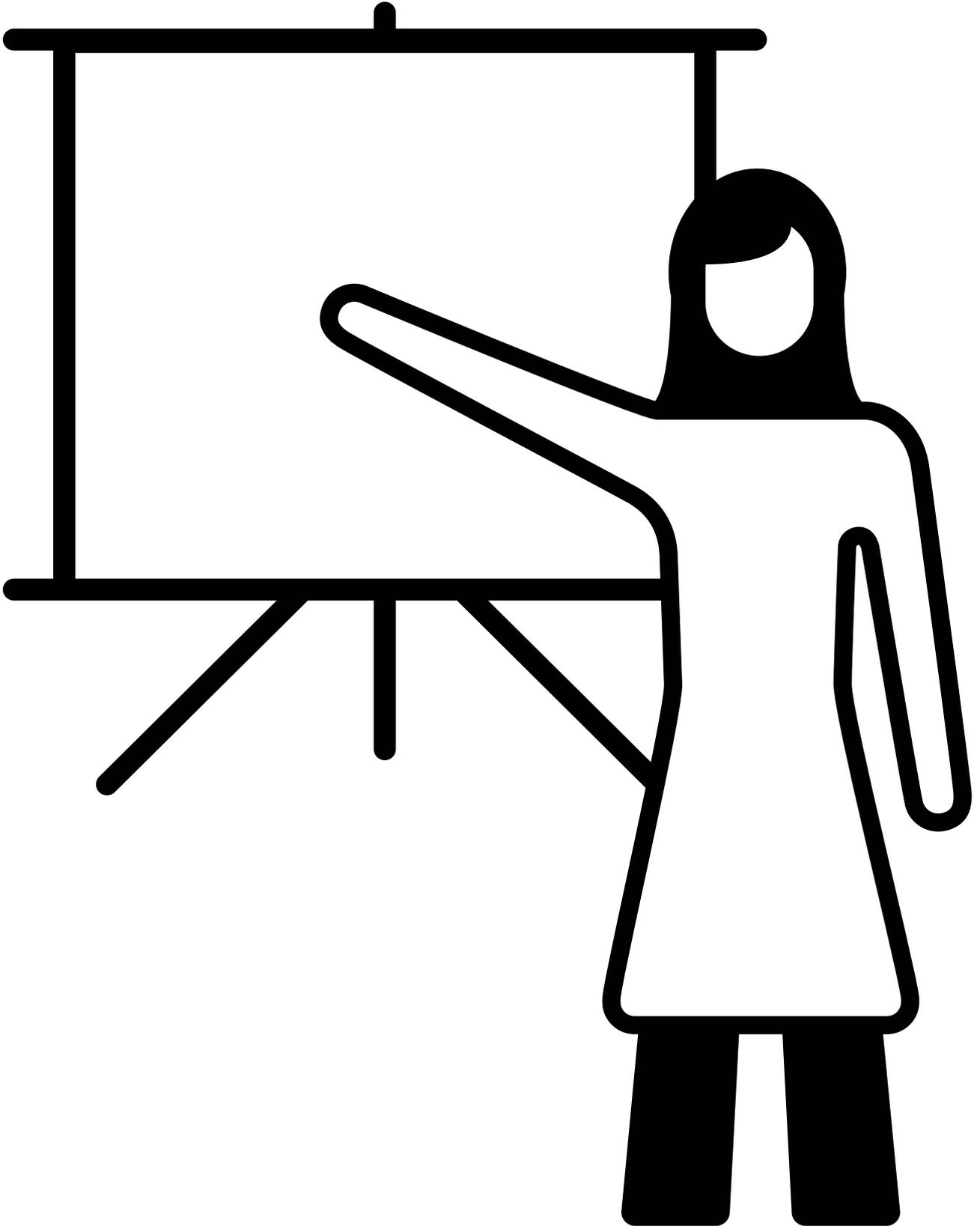


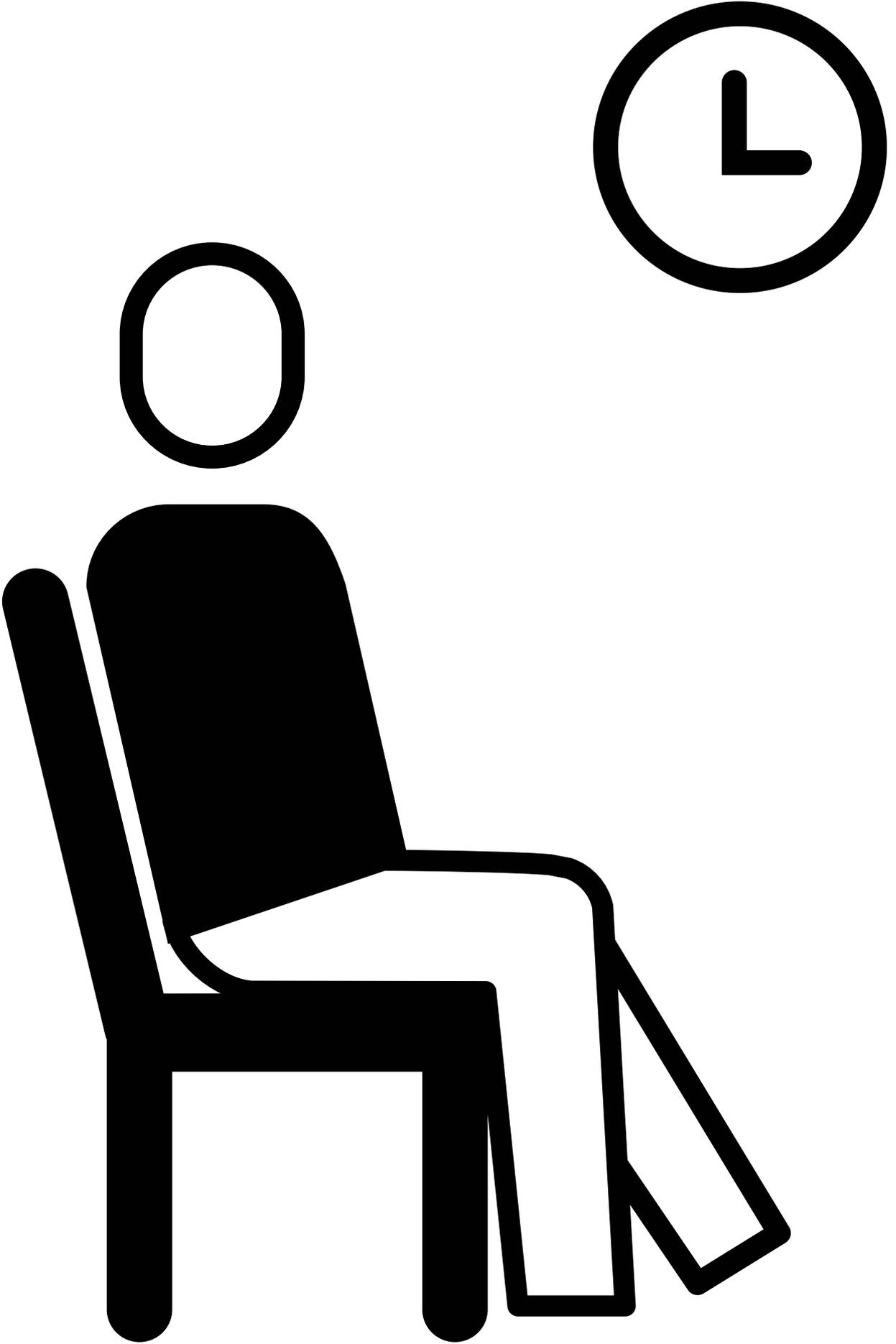






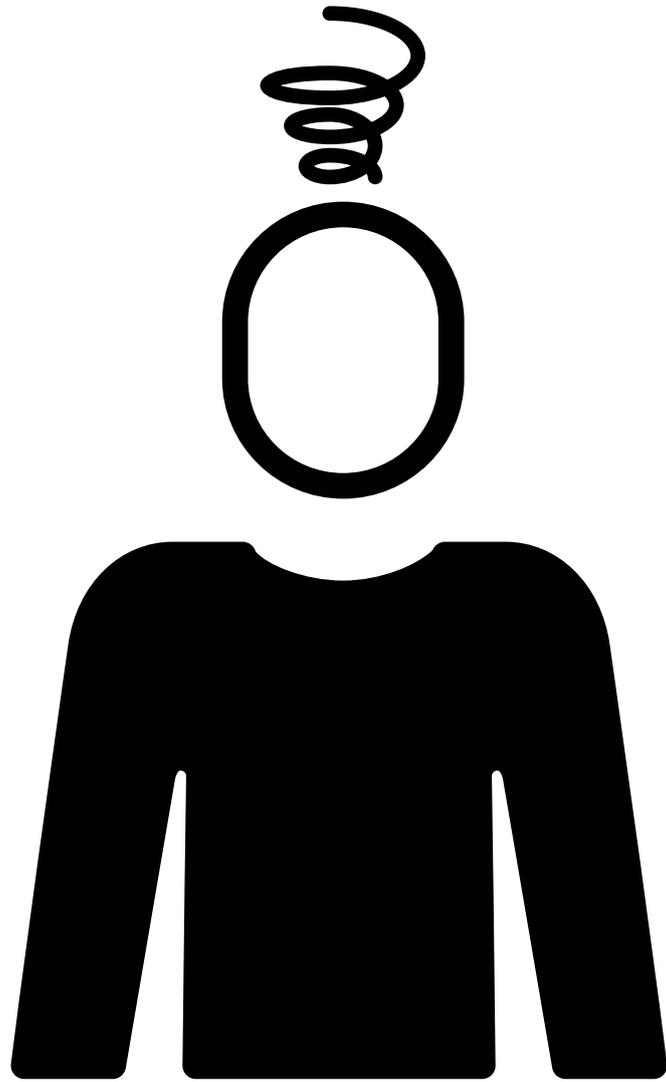


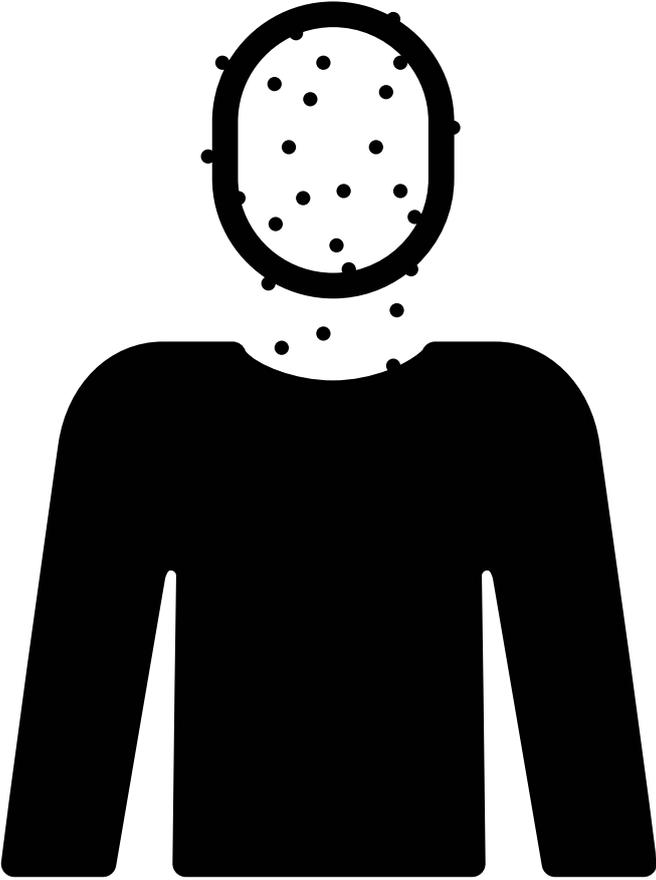


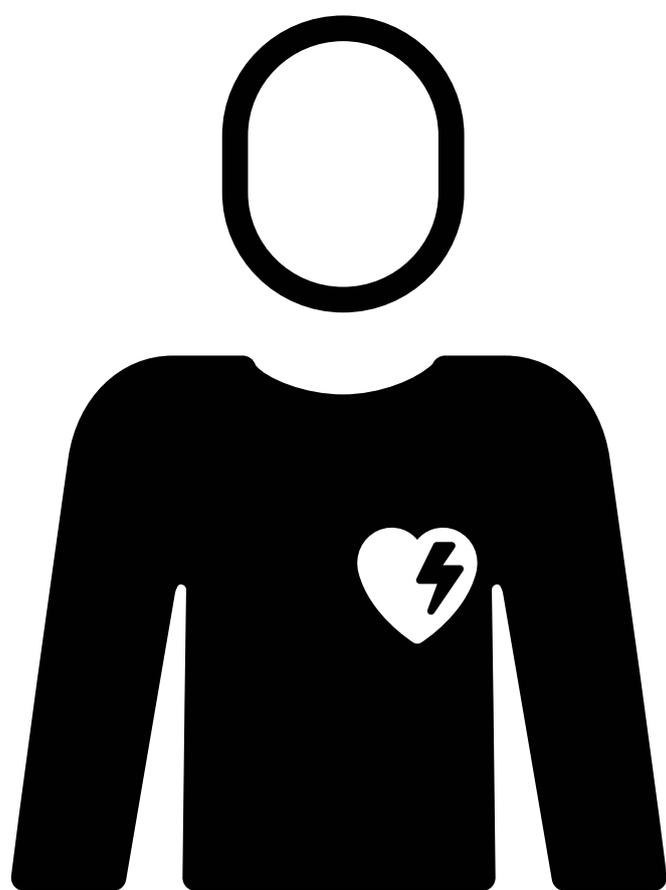




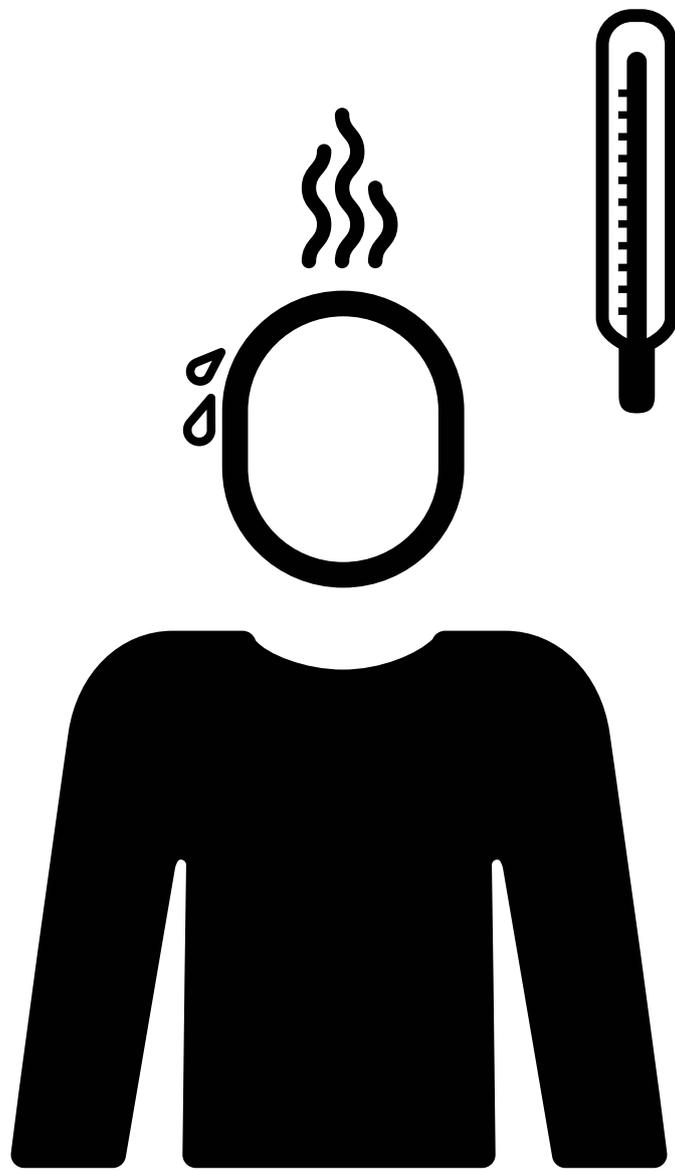


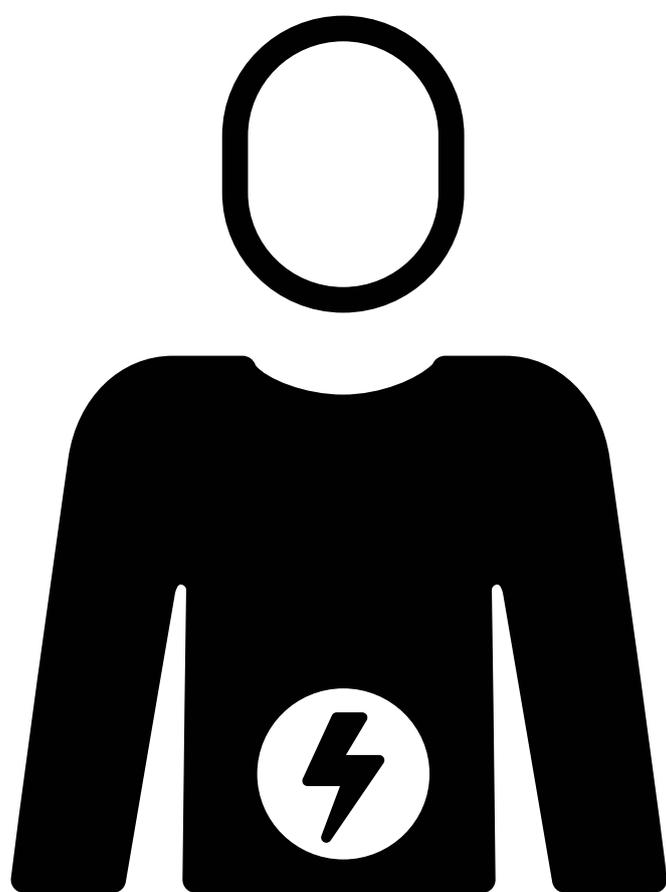


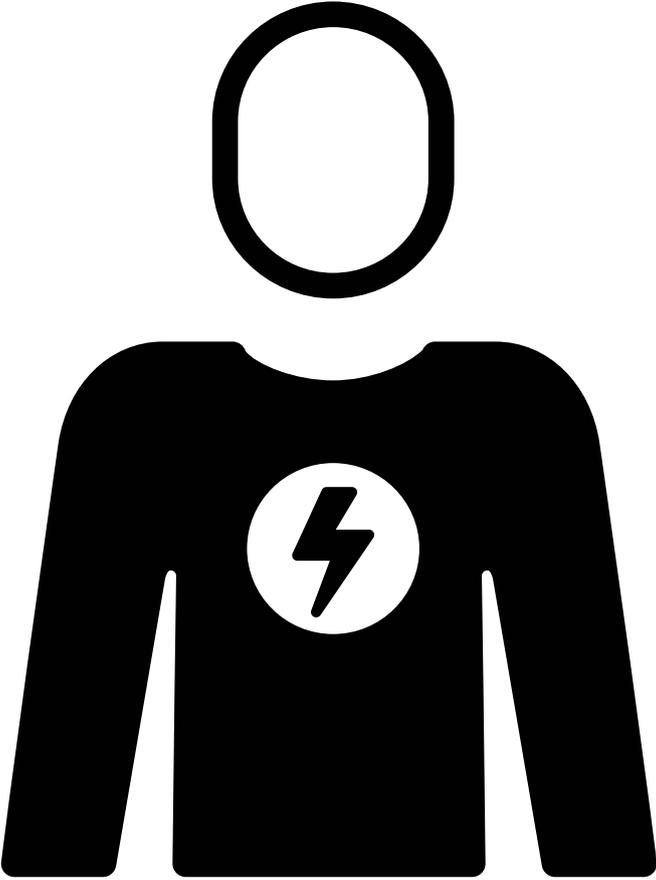






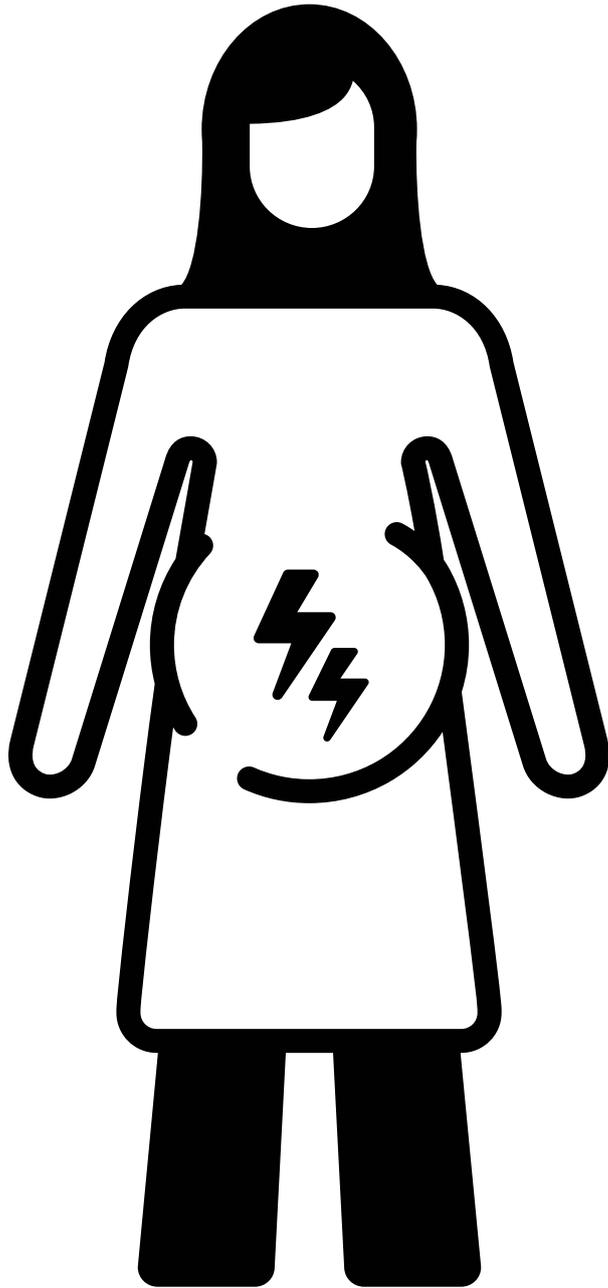


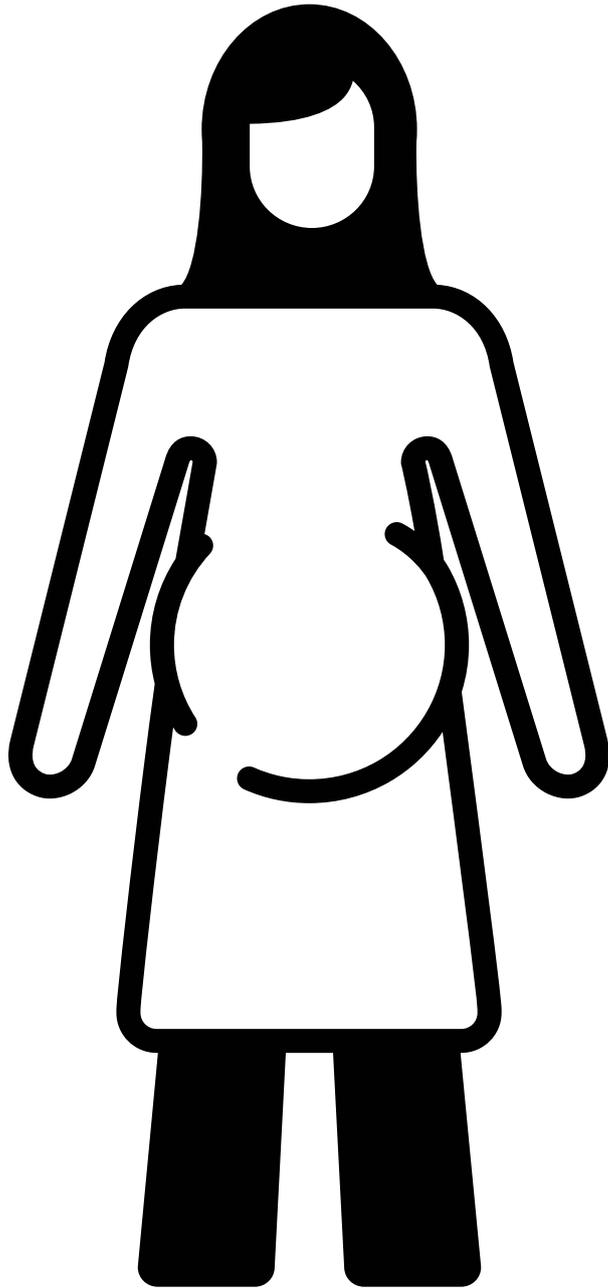


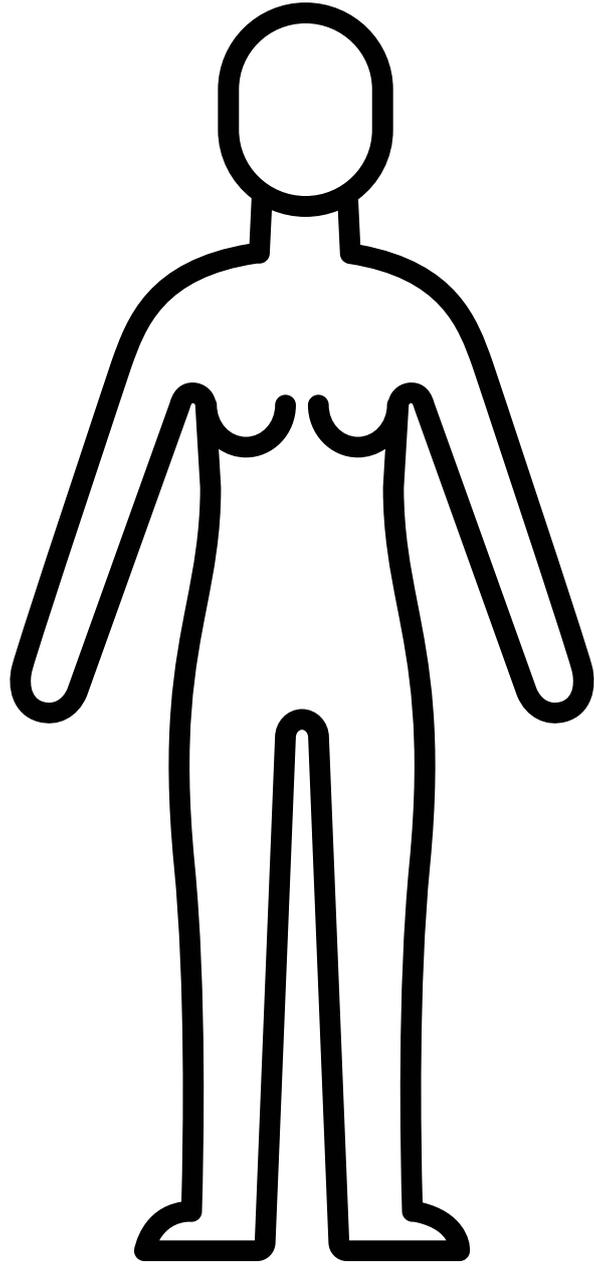


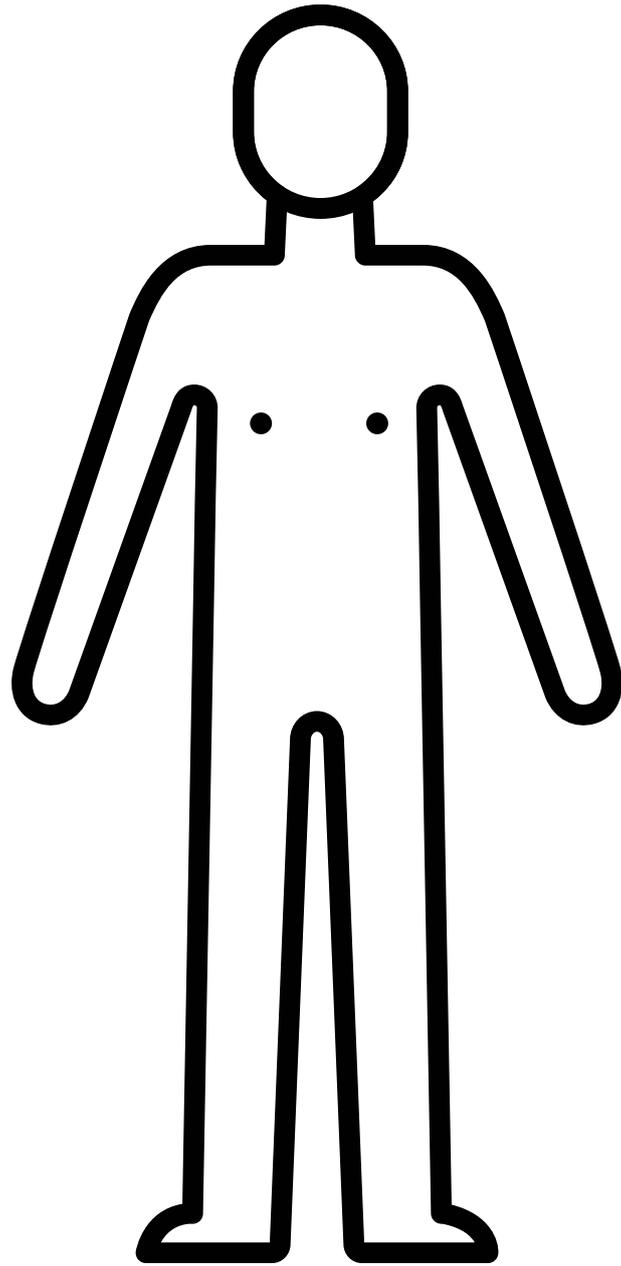


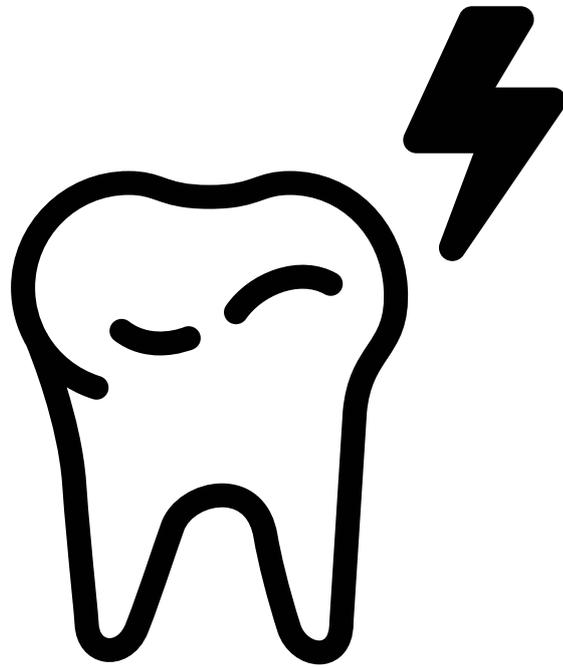




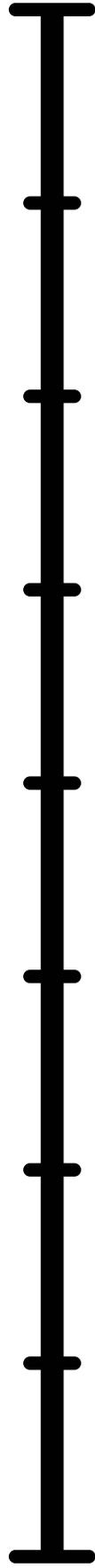
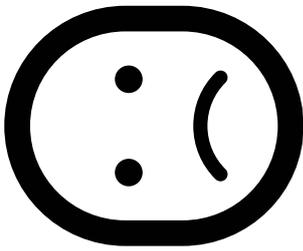
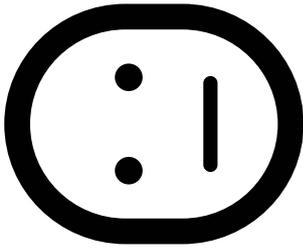
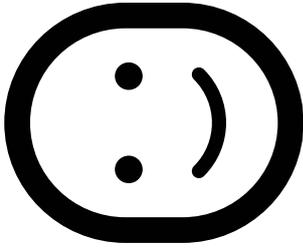












1. Hilfe

First Aid

Arzt

Behandlung

Medical Treatment

Warten

Waiting Room

**Free
WLAN**

WC

Damen

Women

WC

Herren

Men

Dusche
Shower
